

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► **B**

► **M4** ΟΔΗΓΙΑ 96/25/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Απριλίου 1996

για την κυκλοφορία και την χρήση των πρώτων υλών ζωοτροφών, την τροποποίηση των οδηγιών 70/524/ΕΟΚ, 74/63/ΕΟΚ, 82/471/ΕΟΚ και 93/74/ΕΟΚ και την κατάργηση της οδηγίας 77/101/ΕΟΚ ◀

(ΕΕ L 125 της 23.5.1996, σ. 35)

Τροποποιείται από:

| | | Επίσημη Εφημερίδα | | |
|--------------------|---|-------------------|--------|------------|
| | | αριθ. | σελίδα | ημερομηνία |
| ► <u>M1</u> | Οδηγία 98/67/ΕΚ της Επιτροπής της 7ης Σεπτεμβρίου 1998 | L 261 | 10 | 24.9.1998 |
| ► <u>M2</u> | Οδηγία 1999/29/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1999 | L 115 | 32 | 4.5.1999 |
| ► <u>M3</u> | Οδηγία 1999/61/ΕΚ της Επιτροπής της 18ης Ιουνίου 1999 | L 162 | 67 | 26.6.1999 |
| ► <u>M4</u> | Οδηγία 2000/16/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 10ης Απριλίου 2000 | L 105 | 36 | 3.5.2000 |
| ► <u>M5</u> | Οδηγία 2001/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 2001 | L 234 | 55 | 1.9.2001 |
| ► <u>M6</u> | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 806/2003 του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 2003 | L 122 | 1 | 16.5.2003 |
| ► <u>M7</u> | Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 219/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 11ης Μαρτίου 2009 | L 87 | 109 | 31.3.2009 |

▼ B▼ M4**ΟΔΗΓΙΑ 96/25/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 29ης Απριλίου 1996

για την κυκλοφορία και την χρήση των πρώτων υλών ζωοτροφών, την τροποποίηση των οδηγιών 70/524/ΕΟΚ, 74/63/ΕΟΚ, 82/471/ΕΟΚ και 93/74/ΕΟΚ και την κατάργηση της οδηγίας 77/101/ΕΟΚ

▼ B

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι, στο πλαίσιο της παραγωγής, της μεταποίησης και της καταναλώσεως των γεωργικών προϊόντων, οι πρώτες ύλες ζωοτροφών διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη γεωργία·
- (2) ότι, λόγω της αυξανόμενης προσοχής σε θέματα ποιότητας, αποδοτικότητας και περιβάλλοντος, ο ρόλος των πρώτων υλών ζωοτροφών στη γεωργία θα αποκτήσει ακόμη μεγαλύτερη σημασία·
- (3) ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, οι κανόνες που διέπουν την κυκλοφορία των πρώτων υλών ζωοτροφών είναι χρήσιμοι για να επιτευχθεί ικανοποιητικός βαθμός διαφάνειας σε ολόκληρη την τροφική αλυσίδα, βελτιώνοντας την ποιότητα της γεωργικής παραγωγής, και ιδίως της ζωικής·
- (4) ότι η οδηγία 77/101/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1976, περί της εμπορίας των απλών ζωοτροφών ⁽⁴⁾, θεσπίζει τους κανόνες για την εμπορία των απλών ζωοτροφών· ότι τα κράτη μέλη είχαν, μέχρι στιγμής, διαφορετικές παραδόσεις όσον αφορά τη ρύθμιση της εμπορίας των πρώτων υλών· ότι, γι' αυτό το λόγο, η οδηγία 77/101/ΕΟΚ επιτρέπει, σε ορισμένες περιπτώσεις, στα κράτη μέλη να προβλέπουν παρέκκλισεις·
- (5) ότι οι παρεκκλίσεις αυτές οδήγησαν σε μια κατάσταση όπου, σε ορισμένα κράτη μέλη, η οδηγία 77/101/ΕΟΚ ρυθμίζει την εμπορία τόσο των απλών ζωοτροφών όσο και των πρώτων υλών, ενώ σε άλλα κράτη μέλη την εμπορία μόνο των απλών ζωοτροφών· ότι αυτό δεν παρέχει τη δυνατότητα να πωλούνται οι απλές ζωοτροφές ως πρώτες ύλες και να μην διέπονται από την εφαρμογή καμιάς ρύθμισης·
- (6) ότι, για την ορθή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, οι διαφορές που διαπιστώνονται ακόμη μεταξύ των κρατών μελών θα πρέπει να εξαιρεθούν· ότι, λόγω του πεδίου που πρέπει να καλυφθεί, η οδηγία 77/101/ΕΟΚ θα πρέπει να αντικατασταθεί από νέα ρύθμιση·
- (7) ότι οι απλές ζωοτροφές και οι πρώτες ύλες είναι τόσο όμοιες και παρεμφερείς μεταξύ τους ώστε, για να εξασφαλιστεί η συνεκτική ολοκλήρωση του πεδίου εφαρμογής της παρούσας οδηγίας, θα

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 236 της 24.8.1994, σ. 7.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 305 της 31.10.1994, σ. 147.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 102 της 24.4.1995, σ. 10.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 32 της 3.2.1977, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 90/654/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 353 της 17.12.1990, σ. 48).

▼ B

πρέπει να αποτελέσουν μια και μόνη κατηγορία: «πρώτες ύλες ζωοτροφών»·

- (8) ότι ο νέος ορισμός των «πρώτων υλών ζωοτροφών» συμπεριλαμβάνει τον προορισμό των προϊόντων αυτών, ήτοι τη χρησιμοποίηση για την από του στόματος διατροφή των ζώων όπως το προβλέπουν οι υπάρχοντες ορισμοί των «ζωοτροφών» και των «σύνθετων ζωοτροφών»· ότι έτσι εξασφαλίζεται ότι ο όρος «ζωοτροφή» είναι δυνατόν να έχει γενικά πεδίο εφαρμογής το οποίο να καλύπτει όλες τις πρώτες ύλες ζωοτροφών και τις σύνθετες ζωοτροφές·
- (9) ότι η ευρύτητα του ορισμού των ζωοτροφών έχει ιδιαίτερη σημασία για τις διατάξεις της οδηγίας 70/524/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 23ης Νοεμβρίου 1970, περί των προσθέτων υλών στη διατροφή των ζώων ⁽¹⁾ και της οδηγίας 74/63/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1973, σχετικά με τις ανεπιθύμητες ουσίες και προϊόντα στη διατροφή των ζώων ⁽²⁾· ότι, πράγματι, επειδή ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 74/63/ΕΟΚ μπορούν να εφαρμοστούν μόνο για τις πρώτες ύλες ζωοτροφών ενώ άλλες διατάξεις για όλες τις ζωοτροφές, συμπεριλαμβανομένων των πρώτων υλών ζωοτροφών, ενδείκνυται να χρησιμοποιούνται οι δύο όροι «ζωοτροφές» και «πρώτες ύλες ζωοτροφών»·
- (10) ότι, για να επιτευχθεί η επιθυμητή διαφάνεια σε όλη την τροφική αλυσίδα, η παρούσα οδηγία καλύπτει την «κυκλοφορία» των πρώτων υλών ζωοτροφών·
- (11) ότι η επίτευξη ικανοποιητικών αποτελεσμάτων στον τομέα της κτηνοτροφικής παραγωγής εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από την ορθή χρήση κατάλληλων και καλής ποιότητας πρώτων υλών ζωοτροφών· ότι οι πρώτες ύλες ζωοτροφών πρέπει να είναι πάντα υγιεινές, ανόθευτες και σύμφωνες με τα συναλλακτικά ήθη· ότι δεν πρέπει να αποτελούν κίνδυνο για την υγεία των ζώων και του ανθρώπου ούτε να τίθενται σε εμπορία κατά τρόπο που ενδέχεται να προκαλέσει πλάνη·
- (12) ότι πολλά προϊόντα μπορεί άλλοτε να προορίζονται για τη διατροφή και άλλοτε όχι· ότι, όταν προορίζονται για διατροφή, αυτό πρέπει να καθίσταται σαφές με υποχρεωτική ειδική σήμανση κατά τη στιγμή που τίθενται σε κυκλοφορία για το σκοπό αυτό·
- (13) ότι, σε πολλές περιπτώσεις, η διακίνηση των πρώτων υλών ζωοτροφών γίνεται σε φορτία χύμα, χωρισμένα ή όχι σε πολλές μονάδες· ότι η κυκλοφορία των πρώτων υλών ζωοτροφών συνοδεύεται, κατά κανόνα, από έγγραφα, όπως τιμολόγια και φορτωτικές· ότι τα έγγραφα αυτά μπορούν να χρησιμοποιούνται ως «συνοδευτικά έγγραφα», κατά την έννοια του άρθρου 5 της παρούσας οδηγίας· ότι αυτό επιτρέπεται μόνον εάν σε όλα τα στάδια της κυκλοφορίας εξασφαλίζονται καταλλήλως η ταυτοποίηση (των μονάδων) του φορτίου και η ύπαρξη μιας κοινής αναφοράς και ενός συνοδευτικού εγγράφου, χρησιμοποιώντας π.χ. αριθμούς ή σημεία αναφοράς·
- (14) ότι, επειδή οι πρώτες ύλες ζωοτροφών μπορεί να διαφέρουν ως προς την ποιότητά τους από πλευράς υγιεινής ή θρεπτικότητας, θα πρέπει να γίνεται σαφής διάκριση μεταξύ των διαφόρων πρώτων υλών ζωοτροφών, με το να υποβάλλονται, όταν τίθενται σε κυκλοφορία, σε υποχρεωτική σήμανση όπου θα εμφανίζεται η ειδική ονομασία τους·
- (15) ότι θα πρέπει να παρασχεθεί στους αγοραστές ή τους χρήστες πρώτων υλών ζωοτροφών, στην τροφική αλυσίδα, ακριβής και αξιόπιστη πρόσθετη πληροφόρηση, όπως οι ποσότητες των ανα-

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 270 της 14.12.1970, σ. 1· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 95/55/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 263 της 4.11.1995, σ. 18).

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 38 της 11.2.1974, σ. 31· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 93/74/ΕΟΚ (ΕΕ αριθ. L 237 της 22.9.1993, σ. 23).

▼B

λυτικών συστατικών που έχουν άμεση επίπτωση στην ποιότητα των πρώτων υλών ζωοτροφών· ότι θα πρέπει να αποφευχθεί η μη δήλωση από τον πωλητή των ποσοτήτων αναλυτικών συστατικών, για να προστατευθούν οι μικροί αγοραστές ώστε να μην αναζητούν ματαιώς την εν λόγω πληροφόρηση και για να αποφεύγονται άσκοπες δαπάνες που θα πολλαπλασίαζαν τις αναλύσεις αμέσως πριν από το τέλος της τροφικής αλυσίδας· ότι ορισμένα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν δυσκολίες στον έλεγχο στο επίπεδο της γεωργικής εκμετάλλευσης· ότι, υπό τις συνθήκες αυτές, επιβάλλεται να θεσπιστούν διατάξεις για τη δήλωση των ποσοτήτων αναλυτικών συστατικών στην αρχή της τροφικής αλυσίδας·

- (16) ότι οι ενδείξεις της ετικέτας σχετικά με την αναλυτική σύνθεση των πρώτων υλών ζωοτροφών δεν απαιτούνται εάν, πριν από τη συναλλαγή, ο αγοραστής κρίνει ότι δεν χρειάζεται τις πληροφορίες αυτές· ότι η εξαίρεση αυτή από τους κανόνες επισήμανσης μπορεί να ισχύει ιδίως για τα προϊόντα που αποθηκεύονται μέχρις ότου αποτελέσουν αντικείμενο νέας συναλλαγής·
- (17) ότι η κυκλοφορία των πρώτων υλών ζωοτροφών μεταξύ κατόχων γεωργικών εκμεταλλεύσεων συνίσταται, κατά το μεγαλύτερο μέρος της, σε διακίνηση προϊόντων φυτικής ή ζωικής προέλευσης, στη φυσική τους κατάσταση, νωπών ή διατηρημένων, που έχουν υποβληθεί ή όχι σε απλή φυσική επεξεργασία, όπως είναι ο τεμαχισμός ή η άλεση, και στα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί πρόσθετα, εκτός από συντηρητικά· ότι, για λόγους γενικών γνώσεων όσον αφορά τα χαρακτηριστικά των προϊόντων αυτών και για πρακτικούς λόγους, δεν πρέπει να απαιτείται η δήλωση που αναφέρεται στην παρούσα οδηγία σε συνοδευτικό έγγραφο, όπως είναι τα τιμολόγια· ότι, ωστόσο, η δήλωση αυτή θα πρέπει να απαιτείται μετά την επεξεργασία των προϊόντων αυτών με πρόσθετα, εφόσον η επεξεργασία αυτή είναι δυνατόν να μεταβάλει τη χημική σύνθεση και τη θρεπτική αξία των προϊόντων·
- (18) ότι οι πρώτες ύλες ζωοτροφών ζωικής ή φυτικής προέλευσης πωλούνται σε μικρές ποσότητες από πολλούς λιανοπωλητές, συνήθως για τη διατροφή κατοικιδίων ζώων συντροφιάς· ότι, για λόγους γενικής γνώσης όσον αφορά τα χαρακτηριστικά των προϊόντων αυτών και για πρακτικούς λόγους, δεν θα πρέπει να απαιτείται δήλωση των συστατικών για τα προϊόντα αυτά·
- (19) ότι, σε ορισμένες τρίτες χώρες, δεν υπάρχουν πάντοτε τα αναγκαία μέσα για τις αναλύσεις που επιτρέπουν την παροχή των πληροφοριών που απαιτούνται βάσει της παρούσας οδηγίας όσον αφορά την αναλυτική σύνθεση των πρώτων υλών ζωοτροφών· ότι, κατά συνέπεια, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, θα πρέπει να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να διαθέτουν στην Κοινότητα τις πρώτες ύλες συνοδευόμενες από προσωρινά στοιχεία σύνθεσης·
- (20) ότι όταν δεν είναι διαθέσιμα οριστικά αξιόπιστα δεδομένα για τα αναλυτικά συστατικά, ιδίως όσον αφορά τις πρώτες ύλες ζωοτροφών που προέρχονται από τρίτες χώρες, οι οποίες τίθενται για πρώτη φορά σε κυκλοφορία στην Κοινότητα, θα πρέπει, για να αποφεύγονται άσκοποι αποκλεισμοί σε λιμάνια και οδικές/-σιδηροδρομικές συνδέσεις, να προβλεφθεί η δυνατότητα παροχής της τελικής επιβεβαίωσης των προσωρινώς δηλούμενων δεδομένων εντός δέκα εργάσιμων ημερών·
- (21) ότι πολλοί βασικοί κοινοτικοί κανονισμοί προβλέπουν καταλόγους συστατικών και απλών ζωοτροφών·
- (22) ότι, για πρακτικούς λόγους και για να υπάρξει συνοχή και αποτελεσματικότητα από νομικής πλευράς, θα πρέπει να καταρτιστεί κατάλογος των κύριων υλών ζωοτροφών, παρόμοιος με εκείνους που ήδη υπάρχουν σε παρεμφερείς τομείς·
- (23) ότι ο κατάλογος αυτός δεν μπορεί να είναι εξαντλητικός λόγω της μεγάλης πολυμορφίας των προϊόντων και των υποπροϊόντων

▼ B

που δύνανται να ανταλλάσσονται και να χρησιμοποιούνται, λόγω της συνεχούς ανάπτυξης της τεχνολογίας τροφίμων και της ανάγκης να μην περιοριστούν οι επιλογές των παρασκευαστών ζωοτροφών και των κατόχων εκμεταλλεύσεων· ότι είναι δυνατόν να επιτραπεί η κυκλοφορία πρώτων υλών ζωοτροφών εκτός εκείνων που περιλαμβάνονται στον προαναφερόμενο κατάλογο, εφόσον οι πρώτες αυτές ύλες προσδιορίζονται με ειδικές ονομασίες με τις οποίες αποφεύγονται συγχύσεις με τις πρώτες ύλες που δικαιούνται να φέρουν συγκεκριμένη ονομασία σε κοινοτικό επίπεδο·

- (24) ότι οι πρώτες ύλες ζωοτροφών που περιέχουν μεγαλύτερες ποσότητες ανεπιθύμητων ουσιών και προϊόντων από ό,τι ορίζεται, για τις απλές ζωοτροφές, στο παράρτημα I της οδηγίας 74/63/ΕΟΚ, θα πρέπει να παραδίδονται μόνο σε εγκεκριμένους παρασκευαστές σύνθετων ζωοτροφών, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 95/69/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για τη θέσπιση των όρων και των κανόνων που εφαρμόζονται κατά την έγκριση και την εγγραφή ορισμένων εγκαταστάσεων και ενδιάμεσων του τομέα της διατροφής των ζώων ⁽¹⁾· ότι αυτό θα πρέπει να καθίσταται σαφές με ειδική και υποχρεωτική σήμανση που δηλώνει τον προορισμό του προϊόντος· ότι οι ανεπιθύμητες αυτές ουσίες και προϊόντα, εκτός ορισμένων εξαιρέσεων όσον αφορά την αφλατοξίνη, το κάδμιο, το αρσενικό και τις πρώτες ύλες ζωοτροφών σχετικά με τις ουσίες αυτές, που περιλαμβάνονται ήδη στο παράρτημα II, μέρος Α της οδηγίας 94/63/ΕΟΚ, πρέπει να αναγράφονται στον κατάλογο του παραρτήματος II, μέρος Β, της οδηγίας 74/63/ΕΟΚ·
- (25) ότι η τροποποίηση του καταλόγου των κύριων πρώτων υλών ζωοτροφών είναι μέτρο επιστημονικού χαρακτήρα·
- (26) ότι ο κατάλογος που περιλαμβάνεται στο μέρος Β του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να χρησιμοποιείται για την κυκλοφορία των πρώτων υλών ζωοτροφών, ανεξαρτήτως προορισμού, καθώς επίσης και για τη σήμανση των πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή σύνθετων ζωοτροφών·
- (27) ότι η οδηγία 92/87/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 26ης Οκτωβρίου 1992, για την κατάρτιση ενός μη αποκλειστικού καταλόγου των κυριότερων συστατικών τα οποία συνήθως χρησιμοποιούνται και διατίθενται στο εμπόριο για την παρασκευή σύνθετων ζωοτροφών για ζώα εκτός των οικιακών ⁽²⁾ προβλέπει, για λόγους επισήμανσης, κατάλογο των συστατικών των σύνθετων ζωοτροφών· ότι θα πρέπει να καταργηθεί η εν λόγω οδηγία μόλις αρχίσουν να ισχύουν τα μέρη Α και Β του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας·
- (28) ότι, για να βελτιωθεί η σαφήνεια και η συγκρισιμότητα, σε διεθνές επίπεδο, των συστημάτων ταυτοποίησης των πρώτων υλών ζωοτροφών και ανταλλαγής δεδομένων για τις πρώτες ύλες ζωοτροφών, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή το καθήκον της θέσπισης των λεπτομερειών εφαρμογής, με σκοπό ενδεχομένως τη θέσπιση εύχρηστου διεθνούς συστήματος κωδικοποίησης των πρώτων υλών ζωοτροφών, με βάση γλωσσάρια σχετικά με τα διάφορα χαρακτηριστικά των ζωοτροφών: προέλευση, ρόλο, επεξεργασία, ωρίμανση/ποιότητα·
- (29) ότι, για να δευκολυνθεί η θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής, θα πρέπει να ακολουθηθεί η διαδικασία που θεσπίζει τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής ζωοτροφών·
- (30) ότι επιβάλλεται να εξασφαλιστεί ότι η ακρίβεια των δηλώσεων μπορεί να ελέγχεται επίσημα με τρόπο ενιαίο για ολόκληρη την

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 332 της 30.12.1995, σ. 15.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 319 της 4.11.1992, σ. 19.

▼ B

Κοινότητα, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, σε όλα τα στάδια της κυκλοφορίας των πρώτων υλών ζωοτροφών·

- (31) ότι η θέσπιση της παρούσας οδηγίας οδηγεί στην κατάργηση των όρων «απλές ζωοτροφές», «πρώτες ύλες (συστατικά)», «πρώτες ύλες» και «συστατικά»· ότι οι όροι αυτοί πρέπει να αντικατασταθούν στην υφιστάμενη κοινοτική νομοθεσία, και ιδίως στις οδηγίες του Συμβουλίου 70/524/ΕΟΚ, 74/63/ΕΟΚ, 82/471/ΕΟΚ ⁽¹⁾ και 93/74/ΕΟΚ ⁽²⁾, από τον όρο «πρώτες ύλες ζωοτροφών» και ενδεχομένως ο ορισμός των «πρώτων υλών ζωοτροφών» πρέπει να αντικατασταθεί από τον ορισμό της παρούσας οδηγίας· ότι αυτό έχει επίσης επίπτωση στον ορισμό των σύνθετων ζωοτροφών· ότι οι οδηγίες της Επιτροπής 80/511/ΕΟΚ ⁽³⁾, 82/475/ΕΟΚ ⁽⁴⁾ και 91/357/ΕΟΚ ⁽⁵⁾, καθώς και η απόφαση 91/516/ΕΟΚ της Επιτροπής ⁽⁶⁾ θα πρέπει να τροποποιηθούν για τους ίδιους λόγους με πράξη της Επιτροπής·
- (32) ότι θα πρέπει να καταβάλλεται μέριμνα ώστε οι διατάξεις των παραρτημάτων να αναπροσαρμόζονται συνεχώς στις τελευταίες εξελίξεις των επιστημονικών ή τεχνικών γνώσεων· ότι οι τροποποιήσεις αυτές θα πρέπει να επιφέρονται ταχέως με τη διαδικασία που προβλέπεται στην παρούσα οδηγία για τη θέσπιση στενής συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής ζωοτροφών·
- (33) ότι, για την αποτελεσματική προστασία της υγείας των ανθρώπων και των ζώων, καθώς και για την ορθή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, πρέπει να αναληφθεί δράση στο επίπεδο της Κοινότητας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

*Άρθρο 1***▼ M4**

1. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στην κυκλοφορία και τη χρήση των πρώτων υλών ζωοτροφών εντός της Κοινότητας.

▼ B

2. Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται με την επιφύλαξη άλλων κοινοτικών διατάξεων στον τομέα της διατροφής των ζώων.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοούνται ως:

α) «πρώτες ύλες ζωοτροφών»: διάφορα προϊόντα φυτικής ή ζωικής προέλευσης, σε φυσική κατάσταση, νωπά ή διατηρημένα, και τα παράγωγα της βιομηχανικής τους μεταποίησης, καθώς και οργανικές ή ανόργανες ουσίες, με ή χωρίς πρόσθετες ύλες, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για την από του στόματος διατροφή των ζώων, είτε αυτούσιες είτε μετά από μεταποίηση, για την παρασκευή σύνθετων ζωοτροφών ή ως έκδοχα προμειγμάτων·

▼ M5

β) «θέση σε κυκλοφορία» ή «κυκλοφορία»: η κατοχή οιοδήποτε προϊόντος προοριζόμενου για τη διατροφή των ζώων με σκοπό την πώλησή του, συμπεριλαμβανομένης της πρότασης πώλησης, ή κάθε άλλης μορφής μεταβίβασής του σε τρίτους, είτε δωρεάν είτε όχι, καθώς και η πώληση και άλλες μορφές μεταβίβασης αυτές καθ' εαυτές.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 213 της 21.7.1982, σ. 8.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 237 της 22.9.1993, σ. 23.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 126 της 21.5.1980, σ. 14.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 213 της 21.7.1982, σ. 27.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 193 της 17.7.1982, σ. 34.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 281 της 9.10.1991, σ. 23.

▼ M4*Άρθρο 3*

Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων που απορρέουν από άλλες κοινοτικές διατάξεις, τα κράτη μέλη ορίζουν ότι οι πρώτες ύλες ζωοτροφών επιτρέπεται να κυκλοφορούν ή να χρησιμοποιούνται στην Κοινότητα μόνον εάν είναι υγιεινές, ανόθευτες και εμπορεύσιμης ποιότητας. Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι, όταν τίθενται σε κυκλοφορία ή χρησιμοποιούνται, οι πρώτες ύλες αυτές δεν πρέπει να παρουσιάζουν κανέναν κίνδυνο για την υγεία των ζώων ή των ανθρώπων ή για το περιβάλλον και ότι δεν πρέπει να τίθενται σε κυκλοφορία κατά τρόπο ο οποίος να οδηγεί σε παραπλάνηση.

▼ B*Άρθρο 4*

Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι κατά τη θέση σε κυκλοφορία των πρώτων υλών ζωοτροφών εφαρμόζονται οι γενικές διατάξεις του παραρτήματος, μέρος Α.

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι οι πρώτες ύλες ζωοτροφών είναι δυνατόν να τίθενται σε κυκλοφορία μόνον αν οι ενδείξεις οι οποίες απαριθμούνται κατωτέρω και οι οποίες συνεπάγονται την ευθύνη του παραγωγού, του συσκευαστή, του εισαγωγέα, του πωλητή ή του διανομέα που είναι εγκατεστημένοι στο εσωτερικό της Κοινότητας, αναφέρονται, κατά τρόπο ευδιάκριτο, εντελώς ευανάγνωστο και ανεξίτηλο, σε συνοδευτικό έγγραφο ή, ενδεχομένως, επί της συσκευασίας, του δοχείου ή επικέτας η οποία επικολλάται επ' αυτών:

- α) οι λέξεις «πρώτη ύλη ζωοτροφών»·
- β) το όνομα της πρώτης ύλης ζωοτροφών και, ανάλογα με την περίπτωση, οι λοιπές ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 7·
- γ) για τις πρώτες ύλες ζωοτροφών που απαριθμούνται στο μέρος Β του παραρτήματος, οι ενδείξεις που αναφέρονται στην τέταρτη στήλη τους μέρους Β του παραρτήματος·
- δ) για τις πρώτες ύλες ζωοτροφών που δεν απαριθμούνται στο μέρος Β του παραρτήματος, οι ενδείξεις που αναφέρονται στη δεύτερη στήλη του πίνακα του μέρους Γ του παραρτήματος·
- ε) ανάλογα με την περίπτωση, οι ενδείξεις που προβλέπονται στο μέρος Α του παραρτήματος·
- στ) η καθαρή ποσότητα, εκπεφρασμένη σε μονάδες μάζας στην περίπτωση στερεών προϊόντων και σε μονάδες μάζας ή όγκου σε περίπτωση υγρών προϊόντων·

▼ M4

- ζ) το όνομα ή η εταιρική επωνυμία, η διεύθυνση ή η έδρα της εγκατάστασης παραγωγής, ο αριθμός έγκρισης καθώς και ο αριθμός αναφοράς της παρτίδας ή κάθε άλλη ένδειξη η οποία επιτρέπει την ανίχνευση της πρώτης ύλης, ενώ η εγκατάσταση πρέπει να είναι εγκεκριμένη σύμφωνα με:

— την οδηγία 90/667/ΕΟΚ ⁽¹⁾,

▼ M7

- στα κοινοτικά μέτρα που αναφέρονται σε κατάλογο που θα καταρτίσει η Επιτροπή. Το μέτρο αυτό, που αποσκοπεί στην τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας με τη συμπλήρωσή της, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 13 παράγραφος 3·

⁽¹⁾ ΕΕ L 363 της 27.12.1990, σ. 51· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης του 1994.

▼M4

η) το όνομα ή η εταιρική επωνυμία και η διεύθυνση ή η έδρα του υπευθύνου των ενδείξεων που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο, αν διαφέρουν από αυτά του παραγωγού που αναφέρεται στο στοιχείο ζ).

▼B

2. Άλλες πληροφορίες είναι δυνατόν να εμφανίζονται στις συσκευασίες, τα δοχεία, τις ετικέτες ή τα συνοδευτικά έγγραφα, εφόσον οι πληροφορίες αυτές αναφέρονται σε αντικειμενικά ή μετρήσιμα στοιχεία που μπορούν να δικαιολογηθούν και δεν παραπλανούν τον αγοραστή. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να διαχωρίζονται από τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Για ποσότητες πρώτων υλών ζωοτροφών που είναι ίσες ή μικρότερες των 10 χιλιογράμμων και προορίζονται για τον τελικό χρήστη, οι ενδείξεις που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 είναι δυνατόν να παρέχονται στον αγοραστή με κατάλληλο σημείωμα στο σημείο πώλησης.

4. Σε περίπτωση που μια παρτίδα χωριστεί κατά την κυκλοφορία της σε τμήματα, οι ενδείξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 πρέπει να εμφανίζονται και πάλι, μαζί με μια αναφορά στην αρχική παρτίδα, επί της συσκευασίας, του δοχείου ή του συνοδευτικού εγγράφου κάθε τμήματος της παρτίδας.

5. Σε περίπτωση που τροποποιηθεί η σύνθεση μιας κυκλοφορούσας πρώτης ύλης ζωοτροφών, οι ενδείξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 τροποποιούνται αναλόγως, με ευθύνη του προσώπου που παρέχει τις νέες ενδείξεις.

Άρθρο 6

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 5, οι ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ) στο μέρος Α του παραρτήματος, τίτλος V, σημεία 2 και 3, δεν απαιτούνται:

α) σε περίπτωση που, πριν από κάθε συναλλαγή, ο αγοραστής παραιτηθεί εγγράφως από τις ενδείξεις αυτές·

β) με την επιφύλαξη της οδηγίας 90/667/ΕΟΚ ⁽¹⁾, όταν τίθενται σε κυκλοφορία πρώτες ύλες ζωοτροφών ζωικής ή φυτικής προέλευσης, νωπές ή διατηρημένες, είτε έχουν υποβληθεί σε απλή φυσική επεξεργασία είτε όχι, σε ποσότητες μικρότερες ή ίσες των 10 χιλιογράμμων, που προορίζονται για κατοικίδια ζώα και παραδίδονται απ' ευθείας στον τελικό χρήστη από πωλητή εγκατεστημένο στο ίδιο κράτος μέλος.

2. Όταν, για μια πρώτη ύλη προερχόμενη από τρίτη χώρα που κυκλοφορεί για πρώτη φορά στην Κοινότητα, δεν κατέστη δυνατόν να παρασχεθούν οι εγγυήσεις σύνθεσης τις οποίες απαιτούν το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ) και το μέρος Α του παραρτήματος, τίτλος V, σημεία 2 και 3, λόγω της έλλειψης μέσων για την εφαρμογή των αναγκαίων αναλυτικών μέτρων στην εν λόγω χώρα, τα κράτη μέλη μπορούν να δέχονται να παρασχεθούν προσωρινές ενδείξεις σύνθεσης από τον υπεύθυνο που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ζ), υπό την προϋπόθεση ότι:

α) οι αρμόδιες αρχές οι επιφορτισμένες με τους ελέγχους ενημερώνονται εκ των προτέρων για την άφιξη της πρώτης ύλης·

β) τα οριστικά δεδομένα της σύνθεσης παρέχονται στον αγοραστή και τις αρμόδιες αρχές εντός προθεσμίας δέκα εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία άφιξης στην Κοινότητα·

γ) οι ενδείξεις της σύνθεσης στα έγγραφα συνοδεύονται από τις ακόλουθες και αναγραφόμενες με παχείς χαρακτήρες μνείες: «προσωρινά δεδομένα προς επιβεβαίωση από ... (όνομα και διεύθυνση του

(1) ΕΕ αριθ. L 363 της 27.12.1990, σ. 51.

▼ B

εργαστηρίου του επιφορτισμένου με τις αναλύσεις) αναφορικά με ... (αριθμός αναφοράς του προς ανάλυση δείγματος) πριν από ... (ημερομηνία)»·

δ) ότι τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τις συνθήκες υπό τις οποίες εφάρμοσαν την παρέκκλιση που αναφέρεται στη παρούσα παράγραφο.

3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5:

α) δεν απαιτούνται οι ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 όταν, με την επιφύλαξη της οδηγίας 90/667/ΕΟΚ, πρόκειται για προϊόντα φυτικής ή ζωικής προέλευσης, σε φυσική κατάσταση, νωπά ή διατηρημένα, τα οποία είτε έχουν υποβληθεί σε απλή φυσική επεξεργασία είτε όχι αλλά δεν έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία με πρόσθετες ύλες, εκτός αν πρόκειται για συντηρητικά και τα οποία διατίθενται από γεωργό-παραγωγό σε κτηνοτρόφο-χρήστη που είναι και οι δύο εγκατεστημένοι στο ίδιο κράτος μέλος·

β) δεν απαιτούνται οι ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχεία γ), δ), ε) και στ) και το μέρος Α του παραρτήματος, όταν πρόκειται για τη θέση σε κυκλοφορία υποπροϊόντων φυτικής ή ζωικής προέλευσης που παράγονται από επεξεργασία της γεωργικής βιομηχανίας και των οποίων η περιεκτικότητα σε υγρασία υπερβαίνει το 50 %.

4. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α):

— στα γερμανικά, η ονομασία «Futtermittel-Ausgangserzeugnis» μπορεί να αντικαθίσταται από την ονομασία «Einzelfuttermittel»,

— στα ιταλικά, η ονομασία «materie prime per alimenti degli animali» μπορεί να αντικαθίσταται από την ονομασία «mangime semplice»,

— και στα ελληνικά, η ονομασία «πρώτη ύλη ζωοτροφών» μπορεί να αντικαθίσταται από την ονομασία «απλή ζωοτροφή».

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι οι πρώτες ύλες ζωοτροφών που απαριθμούνται στο μέρος Β του παραρτήματος είναι δυνατόν να κυκλοφορούν μόνον υπό τις ονομασίες που ορίζονται σ' αυτόν τον κατάλογο και υπό τον όρο ότι ανταποκρίνονται στις περιγραφές που δίδονται εκεί.

2. Τα κράτη μέλη δέχονται την κυκλοφορία πρώτων υλών ζωοτροφών διαφορετικών από αυτές που περιλαμβάνονται στον κατάλογο ο οποίος αναφέρεται στην παράγραφο 1, υπό την προϋπόθεση ότι φέρουν ονομασίες ή/και χαρακτηρισμούς διαφορετικούς από αυτούς οι οποίοι περιλαμβάνονται στο παράρτημα και οι οποίοι δεν μπορούν να παραπλανήσουν τον αγοραστή ως προς την πραγματική ταυτότητα του προϊόντος που του προσφέρεται.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη ορίζουν ότι:

α) οι πρώτες ύλες ζωοτροφών που περιέχουν υψηλότερο επίπεδο ανεπιθυμητών ουσιών ή προϊόντων από το επιτρεπόμενο για τις πρώτες ύλες ζωοτροφών από την οδηγία 74/63/ΕΟΚ, είναι δυνατόν να κυκλοφορούν μόνον εφόσον προορίζονται για εγκεκριμένες εγκαταστάσεις παραγωγής σύνθετων ζωοτροφών, που είναι καταχωρισμένες σε εθνικό κατάλογο σύμφωνα με την οδηγία 95/69/ΕΚ·

β) κατά παρέκκλιση του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο α), οι πρώτες ύλες ζωοτροφών κατά την έννοια του στοιχείου α) της παρούσας παραγράφου, πρέπει να φέρουν την ένδειξη «πρώτη ύλη ζωοτροφών για εγκεκριμένες εγκαταστάσεις παραγωγής σύνθετων ζωοτροφών». Εφαρμόζεται το άρθρο 6 παράγραφος 4.

▼ B*Άρθρο 9*

Για τους σκοπούς της ενδοκοινοτικής κυκλοφορίας, οι ενδείξεις που τυπώνονται στο συνοδευτικό έγγραφο, τη συσκευασία, το δοχείο ή την επικολλημένη ετικέτα, συντάσσονται τουλάχιστον σε μία ή περισσότερες εθνικές ή επίσημες γλώσσες της Κοινότητας που καθορίζει η χώρα προορισμού.

Άρθρο 10

Τα κράτη μέλη εξασφίζουν ότι οι πρώτες ύλες ζωοτροφών δεν υπόκεινται, για λόγους που αφορούν τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας, σε περιορισμούς της κυκλοφορίας, άλλους από αυτούς που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία.

▼ M7*Άρθρο 11*

1. Μπορεί να εκπονηθεί σύστημα κωδικών αριθμών των απαριθμωμένων πρώτων υλών ζωοτροφών, βασισμένο σε γλωσσάρι σχετικά με την προέλευση, το μέρος του χρησιμοποιηθέντος προϊόντος/-υποπροϊόντος, την επεξεργασία και την ωρίμανση/ποιότητα των πρώτων υλών για την υποβοήθηση της ταυτοποίησης των ζωοτροφών σε διεθνές επίπεδο, μέσω ιδίως της ονομασίας και της περιγραφής, σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 13 παράγραφος 2.

2. Ο κατάλογος των ουσιών των οποίων η κυκλοφορία ή η χρήση για τη διατροφή των ζώων περιορίζεται ή απαγορεύεται για την τήρηση του άρθρου 3, καταρτίζεται από την Επιτροπή. Το μέτρο αυτό που αφορά την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, με τη συμπλήρωσή της, θεσπίζεται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 13 παράγραφος 3».

3. Ο κατάλογος που αναφέρεται στην παράγραφο 2 τροποποιείται από την Επιτροπή, λαμβανομένης υπόψη της εξέλιξης των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων. Τα μέτρα αυτά που αφορούν την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, με τη συμπλήρωσή της, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 13 παράγραφος 3. Για λόγους κατεπείγουσας ανάγκης, η Επιτροπή μπορεί να προσφύγει στη διαδικασία κατεπείγοντος στην οποία παραπέμπει το άρθρο 13 παράγραφος 5, για την έκδοση αυτών των μέτρων.

4. Οι μελλοντικές τροποποιήσεις του παραρτήματος, λόγω της εξέλιξης των επιστημονικών ή τεχνικών γνώσεων, θεσπίζονται από την Επιτροπή. Τα μέτρα αυτά που αφορούν την τροποποίηση μη ουσιωδών στοιχείων της παρούσας οδηγίας, θεσπίζονται σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο στην οποία παραπέμπει το άρθρο 13 παράγραφος 4.

▼ B*Άρθρο 12*

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα απαραίτητα μέτρα για τη διενέργεια επίσημων ελέγχων κατά την κυκλοφορία, τουλάχιστον δειγματοληπτικά, ούτως ώστε να διασφαλίζεται η τήρηση των όρων της παρούσας οδηγίας.

▼ M6*Άρθρο 13*

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων που ιδρύθηκε από το άρθρο 58 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 178/2002 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1.

▼ M6

2. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία του παρόντος άρθρου, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/EK ⁽¹⁾.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/EK ορίζεται σε τρεις μήνες.

▼ M7

3. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζεται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4 και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων στην οποία παρέμπει το άρθρο 8 της ίδιας απόφασης.

4. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται το άρθρο 5α παράγραφοι 1 έως 4, το άρθρο 5 στοιχείο β), και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

Οι προθεσμίες που προβλέπονται στο άρθρο 5α παράγραφος 3, στοιχείο γ), και παράγραφος 4 στοιχεία β) και ε) της απόφασης 1999/468/EK ορίζονται σε δύο μήνες, ένα μήνα και δύο μήνες αντίστοιχα.

5. Στις περιπτώσεις που γίνεται μνεία της παρούσας παραγράφου, εφαρμόζονται το άρθρο 5α, παράγραφοι 1, 2, 4 και 6, και το άρθρο 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της ίδιας απόφασης.

▼ B*Άρθρο 14*

1. Η οδηγία 70/524/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

α) ο όρος «απλές ζωοτροφές» σε κάθε περίπτωση αντικαθίσταται από τον όρο «πρώτες ύλες ζωοτροφών»·

β) στο άρθρο 2, το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) “πρώτες ύλες ζωοτροφών”: διάφορα προϊόντα φυτικής ή ζωικής προέλευσης, σε φυσική κατάσταση, νωπά ή διατηρημένα, και τα παράγωγα της βιομηχανικής τους μεταποίησης, καθώς και οργανικές ή ανόργανες ουσίες, με ή χωρίς πρόσθετες ύλες, που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν για την από του στόματος διατροφή των ζώων, είτε αυτούσιες είτε μετά από μεταποίηση, για την παρασκευή σύνθετων ζωοτροφών ή ως έκδοχα προμειγμάτων.»

γ) στο άρθρο 2, το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από τα ακόλουθα κείμενα:

«ζ) “σύνθετες ζωοτροφές”: μείγματα πρώτων υλών ζωοτροφών με ή χωρίς πρόσθετες ύλες, που προορίζονται για την από του στόματος διατροφή των ζώων ως πλήρεις ή συμπληρωματικές ζωοτροφές.»

▼ M2**▼ B**

3. Στο άρθρο 1 της οδηγίας 82/471/ΕΟΚ, η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

α) στο στοιχείο δ), οι λέξεις «απλών ζωοτροφών και ...» διαγράφονται·

β) παρεμβάλλεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ζ) η κυκλοφορία πρώτων υλών ζωοτροφών.»

4. Η οδηγία 93/74/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

α) στο άρθρο 5 σημείο 8, ο όρος «συστατικά» αντικαθίσταται σε κάθε περίπτωση από τον όρο «πρώτες ύλες ζωοτροφών»·

(1) ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

▼B

β) στο άρθρο 2, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) “σύνθετες ζωοτροφές”: μείγματα πρώτων υλών ζωοτροφών, με ή χωρίς πρόσθετες ύλες, τα οποία προορίζονται για την από του στόματος διατροφή των ζώων ως πλήρεις ή συμπληρωματικές ζωοτροφές.»

Άρθρο 15

Η οδηγία 77/101/ΕΟΚ καταργείται από 1ης Ιουλίου 1998.

Άρθρο 16

Βάσει των πληροφοριών που παρέχουν τα κράτη μέλη, η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο, πριν την 1η Ιουλίου 2001, έκθεση σχετικά με την πείρα που αποκτήθηκε κατά την εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 1 στοιχείο α), παράγραφος 2 και παράγραφος 3 στοιχείο α) συνοδευόμενη, ενδεχομένως, από τις δέουσες προτάσεις.

Άρθρο 17

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία, στις 30 Ιουνίου 1998, το αργότερο. Πληροφορούν αμέσως σχετικά την Επιτροπή.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 18

Οι θεσπιζόμενες διατάξεις εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 1998. Ωστόσο, τα κράτη μέλη ορίζουν ότι οι πρώτες ύλες ζωοτροφών που έχουν τεθεί σε κυκλοφορία πριν την 1η Ιουλίου 1998 και δεν είναι σύμφωνες με την παρούσα οδηγία, μπορούν να εξακολουθήσουν να κυκλοφορούν έως τις 30 Ιουνίου 1999.

Άρθρο 19

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 20

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.



M1

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ Α

Γενικά

- I. ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ
1. Οι πρώτες ύλες ζωοτροφών απαριθμούνται και ονομάζονται στο μέρος Β σύμφωνα με τα ακόλουθα κριτήρια:
 - προέλευση του προϊόντος/υποπροϊόντος: φυτικές, ζωικές, ανόργανες,
 - μέρος του προϊόντος/υποπροϊόντος που χρησιμοποιείται: ολόκληρο, σπόροι, κόνδυλοι, οστά,
 - επεξεργασία στην οποία έχει υποβληθεί το προϊόν/υποπροϊόν, π.χ. αποφλοίωση, εκχύλιση, θέρμανση ή/και το παραγόμενο προϊόν/υποπροϊόν, όπως είναι π.χ. νιφάδες, πίτυρο, πούλπα, λίπος,
 - ωριμότητα του προϊόντος/υποπροϊόντος ή/και ποιότητα του προϊόντος/υποπροϊόντος: χαμηλή περιεκτικότητα σε γλυκοζινολικές ενώσεις, πλούσιο σε λιπαρές ουσίες, χαμηλής περιεκτικότητας σε ζάχαρη.
 2. Ο κατάλογος που περιέχεται στο μέρος Β υποδιαιρείται σε δώδεκα κεφάλαια:
 1. Σπόροι δημητριακών, προϊόντα και υποπροϊόντα αυτών
 2. Ελαιούχοι σπόροι, ελαιούχοι καρποί, προϊόντα και υποπροϊόντα αυτών
 3. Σπέρματα ψυχανθών, προϊόντα και υποπροϊόντα αυτών
 4. Κόνδυλοι, ρίζες, προϊόντα και υποπροϊόντα αυτών
 5. Άλλοι σπόροι και καρποί, προϊόντα και υποπροϊόντα αυτών
 6. Συγκομιζόμενες χονδροειδείς ζωοτροφές και ινώδη υπολείμματα
 7. Άλλα φυτά, προϊόντα και υποπροϊόντα αυτών
 8. Προϊόντα γάλακτος
 9. Προϊόντα χερσαίων ζώων
 10. Ψάρια και άλλα θαλάσσια ζώα, προϊόντα και υποπροϊόντα αυτών
 11. Ανόργανες ύλες
 12. Διάφορα
- II. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΒΟΤΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΗ ΚΑΘΑΡΟΤΗΤΑ
1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 3, οι πρώτες ύλες ζωοτροφών πρέπει, στο βαθμό που αυτό είναι εφικτό σύμφωνα με τις καθιερωμένες παραγωγικές πρακτικές, να μην περιλαμβάνουν χημικές προσμίξεις οι οποίες προέρχονται από τη χρησιμοποίηση, κατά την διάρκεια της διαδικασίας παραγωγής τους, τεχνολογικών μέσων όπως αυτά που αναφέρονται στην οδηγία 70/524/ΕΟΚ, εκτός εάν, για κάποια συγκεκριμένη πρώτη ύλη ζωοτροφών, καθορίζεται ιδιαίτερη μέγιστη περιεκτικότητα στο μέρος Β του παραρτήματος.
 2. Η βοτανική καθαρότητα των προϊόντων και υποπροϊόντων που απαριθμούνται στα μέρη Β και Γ δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 95 %, εκτός αν ορίζεται διαφορετικό επίπεδο περιεκτικότητας στο μέρος Β ή Γ.

Τα ακόλουθα θεωρούνται ότι συνιστούν βοτανικές προσμίξεις:

 - α) φυσικές αλλά αβλαβείς προσμίξεις (π.χ. άχυρο ή υπολείμματα άχυρου, σπόροι άλλων καλλιεργούμενων ειδών ή ζιζανίων)
 - β) αβλαβή υπολείμματα άλλων ελαιούχων σπόρων ή καρπών, που προέρχεται από προηγούμενη επεξεργασία, και των οποίων η περιεκτικότητα δεν υπερβαίνει το 0,5 %.

▼ M1

3. Οι περιεκτικότητες σχετικά με τη βοτανική καθαρότητα αναφέρονται στο βάρος του προϊόντος και υποπροϊόντος ως έχουν.

III. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΟΝΟΜΑΣΙΑ

Όταν το όνομα μιας πρώτης ύλης ζωοτροφών η οποία αναφέρεται στο μέρος Β, περιλαμβάνει μια ή περισσότερες λέξεις εντός παρενθέσεων, αυτή ή αυτές οι λέξεις είναι δυνατό να περιλαμβάνονται ή να παραλείπονται κατ' επιλογήν π.χ.: το έλαιο (από σπέρματα) σόγιας είναι δυνατό να δηλώνεται ως έλαιο από σπέρματα σόγιας ή ως έλαιο σόγιας.

IV. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ

Το γλωσσάριο που ακολουθεί αναφέρεται στις κυριότερες μεθόδους επεξεργασίας που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή των πρώτων υλών ζωοτροφών οι οποίες αναφέρονται στα μέρη Β και Γ του παρόντος παραρτήματος. Όταν, στις ονομασίες αυτών των πρώτων υλών, περιλαμβάνεται όνομα ή χαρακτηρισμός, η χρησιμοποιούμενη μέθοδος επεξεργασίας πρέπει να αντιστοιχεί στο σχετικό ορισμό του γλωσσαρίου.

| | Μέθοδος | Ορισμός | Κοινό όνομα/χαρακτηρισμός |
|-----|------------------------------|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 1 | Συμπύκνωση ⁽¹⁾ | Αύξηση της περιεκτικότητας σε ορισμένες ουσίες δι' απομακρύνσεως του ύδατος ή άλλων συστατικών | Συμπύκνωμα |
| 2 | Αποφλοιώση ⁽²⁾ | Μερική ή ολική αφαίρεση των περιβλημάτων από κόκκους, σπόρους, καρπούς κ.λπ. | Αποφλοιωμένο, μερικός αποφλοιωμένο |
| 3 | Ξήρανση | Τεχνητή ή φυσική αφυδάτωση | Αποξηραμένο (στον ήλιο ή με τεχνητό τρόπο) |
| 4 | Εκχύλιση | Χρήση οργανικού διαλύτη για την αφαίρεση του λίπους ή του ελαίου από ορισμένες ουσίες, ή υδατικού διαλύτη για την αφαίρεση της ζάχαρης και άλλων υδατοδιαλυτών συστατικών. Όταν χρησιμοποιείται οργανικός διαλύτης, το τελικό προϊόν πρέπει να είναι τεχνικώς απαλλαγμένο από το διαλύτη αυτόν | Πλακούντας εκχύλισης (στην περίπτωση των ελαιούχων υλικών) Μελάσσα, πούλπα (για τα προϊόντα που περιέχουν ζάχαρη ή άλλα υδατοδιαλυτά συστατικά) |
| 5 | Εξώθηση | Συμπίεση ή ώθηση υλικών μέσα από ειδικά ανοίγματα, υπό πίεση. Βλέπε επίσης προζελατινοποίηση | Προϊόν εξώθησης |
| 6 | Νιφάδοποίηση | Κυλίνδριση υλικού το οποίο έχει υποβληθεί σε επεξεργασία με υγρή θερμότητα | Νιφάδες |
| 7 | Αλευροποίηση | Φυσική επεξεργασία των κόκκων με σκοπό τη μείωση του μεγέθους των σωματιδίων και τη διευκόλυνση του διαχωρισμού τους σε συστατικά κλάσματα (κυρίως: αλεύρι, πίτυρο και ψιλά πίτυρα) | Αλεύρι, πίτυρα, ψιλά πίτυρα σίτου ⁽³⁾ , ψιλά πίτυρα |
| 8 | Θερμική επεξεργασία/θέρμανση | Γενικός όρος ο οποίος καλύπτει ορισμένο αριθμό θερμικών επεξεργασιών οι οποίες εκτελούνται υπό ορισμένες συνθήκες με σκοπό να υπάρξει επίδραση επί της δομής ή της θρεπτικής αξίας του υλικού | Ψημένο, βρασμένο, θερμικά επεξεργασμένο |
| 9 | Υδρογόνωση | Επεξεργασία των λιπών και των ελαίων για την άνοδο του σημείου τήξεως αυτών | Υδρογονωμένο (σκληρυνθέν), μερικός υδρογονωμένο |
| 10 | Υδρόλυση | Διάσπαση σε απλά χημικά συστατικά μέσω κατάλληλης επεξεργασίας με νερό και, ενδεχομένως, είτε με ένζυμα είτε με οξέα/αλκάλια | Υδρολυμένο |

▼ M1

| | Μέθοδος | Ορισμός | Κοινό όνομα/χαρακτηρισμός |
|-----|--------------------------------|---|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 11 | Έκθλιψη (πίεση) ⁽⁴⁾ | Απομάκρυνση, μέσω μηχανικής αφαίρεσης (με κοχλία ή άλλο είδος πιεστηρίου) και, ενδεχομένως, κάποιας θερμικής επεξεργασίας, των λιπών και των ελαίων από ελαιούχα υλικά, ή του χυμού από φρούτα ή άλλα φυτικά προϊόντα | Πλακούντες έκθλιψης ⁽⁵⁾ (στην περίπτωση ελαιούχων υλικών) Πούλπα, στέμφυλα (στην περίπτωση φρούτων κ.λπ.) Ρινίσματα σακχαρότευτλων που έχουν υποβληθεί σε πίεση |
| 12 | Σύμπηξη | Συμπίεση διά διελεύσεως μέσω οπών μήτρας πιεστηρίου | Σύμπηκτο (pellet) |
| 13 | Προζελατινοποίηση | Τροποποίηση του αμύλου με σκοπό να βελτιωθούν σημαντικά οι διογκωτικές του ιδιότητες εντός ψυχρού ύδατος | Προζελατινοποιημένο ⁽⁶⁾ , διογκωμένο |
| 14 | Καθαρισμός (ραφινάρισμα) | Πλήρης ή μερική απομάκρυνση των ξένων προσμείξεων από σάκχαρα, έλαια και άλλα φυσικά υλικά με χημική/φυσική επεξεργασία | Καθαρισμένο (ραφιναρισμένο), μερικώς καθαρισμένο |
| 15 | Υγρή άλεση | Μηχανικός διαχωρισμός των συστατικών μερών του πυρήνα/κόκκου δι' εμβαπτίσεως σε νερό που μπορεί να περιέχει διοξειδίο του θείου για την εκχύλιση του αμύλου | Φύτρο, γλουτένη, άμυλο |
| 16 | Σύνθλιψη | Μηχανική μεταποίηση των σπόρων ή άλλων πρώτων υλών ζωοτροφών, αποσκοπώντας στη μείωση του μεγέθους τους | Θραύσμα, σύνθλιψη |
| 17 | Αποσακχάρωση | Πλήρης ή μερική εξαγωγή των μονο- ή δισακχαριδών της μελάσσας και άλλων ουσιών οι οποίες περιλαμβάνουν ζάχαρη, με χημικές ή φυσικές μεθόδους | Αποσακχαροποιημένο, μερικώς αποσακχαροποιημένο |

⁽¹⁾ Η υποσημείωση αυτή αφορά μόνο το γαλλικό κείμενο.

⁽²⁾ Ο όρος «αποφλοίωση» είναι δυνατόν να αντικαθίσταται από τους όρους «αποκελύφωση» ή «απολεπύρωση», ανάλογα με την περίπτωση. Στις περιπτώσεις αυτές, ο κοινός χαρακτηρισμός είναι αντίστοιχα «απολεπυρωμένο» ή «αποκελυφωμένο».

⁽³⁾ Η υποσημείωση αυτή αφορά μόνο το γαλλικό κείμενο.

⁽⁴⁾ Η υποσημείωση αυτή αφορά μόνο το γαλλικό κείμενο.

⁽⁵⁾ Ανάλογα με την περίπτωση, ο όρος «πλακούντας έκθλιψης» μπορεί να αντικαθίσταται από τον όρο «πίττα».

⁽⁶⁾ Η υποσημείωση αυτή αφορά μόνο το γερμανικό κείμενο.

V. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΓΡΑΦΟΜΕΝΕΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΕΣ Ή ΤΙΣ ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΗΛΩΝΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΜΕΡΗ Β ΚΑΙ Γ

- Οι αναγραφόμενες περιεκτικότητες ή οι περιεκτικότητες που πρέπει να δηλώνονται αναφέρονται στο βάρος της πρώτης ύλης ζωοτροφών, εκτός αν άλλως ορίζεται.
- Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 3 και του άρθρου 6 παράγραφος 3 στοιχείο β) της οδηγίας και υπό τον όρο ότι καμία άλλη περιεκτικότητα δεν καθορίζεται στο μέρος Β και στο μέρος Γ του παρόντος παραρτήματος, η περιεκτικότητα της πρώτης ύλης ζωοτροφών σε υγρασία πρέπει να δηλώνεται αν υπερβαίνει το 14 % του βάρους της πρώτης ύλης. Στην περίπτωση των πρώτων υλών ζωοτροφών με περιεκτικότητα σε υγρασία που δεν υπερβαίνει το παραπάνω όριο, πρέπει να δηλώνεται και αυτή έπειτα από αίτηση του αγοραστή.
- Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 3 της οδηγίας και υπό τον όρο ότι καμία άλλη περιεκτικότητα δεν καθορίζεται στο μέρος Β και στο μέρος Γ του παρόντος παραρτήματος, η περιεκτικότητα των πρώτων υλών ζωοτροφών σε τέφρα αδιάλυτη στο υδροχλωρικό οξύ πρέπει να δηλώνεται αν υπερβαίνει το 2,2 % ξηράς ουσίας.

▼ M1

VI. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΜΕΟΥΣΙΩΣΗΣ Ή ΣΥΝΔΕΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ

Όταν τα προϊόντα που αναφέρονται στη στήλη 2 του μέρους Β ή στη στήλη 1 του μέρους Γ του παρόντος παραρτήματος χρησιμοποιούνται για τη μετουσίωση ή τη σύνδεση πρώτων υλών ζωοτροφών, πρέπει να παρέχονται τα ακόλουθα στοιχεία:

- παράγοντες μετουσίωσης: είδος και ποσότητα των χρησιμοποιούμενων προϊόντων,
- παράγοντες δέσμευσης: φύση των χρησιμοποιούμενων προϊόντων.

Στην περίπτωση των παραγόντων σύνδεσης, η χρησιμοποιούμενη ποσότητα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 3 % του συνολικού βάρους.

VII. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΤΩΤΑΤΑ ΑΝΕΚΤΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ Ή ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΗΛΩΝΟΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΑ ΜΕΡΗ Β ΚΑΙ Γ

Όταν κατά τον επίσημο έλεγχο σύμφωνα με το άρθρο 12 της οδηγίας, διαπιστώνεται ότι η σύνθεση πρώτης ύλης ζωοτροφών διαφέρει από τη δηλωθείσα σύνθεση κατά τέτοιο τρόπο ώστε να μειώνεται η αξία της, επιτρέπονται οι ακόλουθες τουλάχιστον ανοχές:

α) ακατέργαστες πρωτεΐνες:

- 2 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες ίσες ή ανώτερες του 20 %,
- 10 % της δηλούμενης περιεκτικότητας για δηλούμενη περιεκτικότητα κατώτερη του 20 % και όχι μικρότερη του 10 %,
- 1 μονάδα για δηλούμενες περιεκτικότητες μικρότερες του 10 %.

β) ολικά σάκχαρα, αναγωγικά σάκχαρα, σακχαρόζη, λακτόζη και γλυκόζη (δεξτρόζη):

- 2 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες ίσες ή ανώτερες του 20 %,
- 10 % της δηλούμενης περιεκτικότητας για δηλούμενη περιεκτικότητα κατώτερη του 20 % και όχι μικρότερη του 5 %,
- 0,5 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες μικρότερες του 5 %.

γ) Άμυλο και ινουλίνη:

- 3 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες ίσες ή ανώτερες του 30 %,
- 10 % της δηλούμενης περιεκτικότητας για δηλούμενη περιεκτικότητα κατώτερη του 30 % και όχι μικρότερη του 10 %,
- 1 μονάδα για δηλούμενες περιεκτικότητες μικρότερες του 10 %.

δ) ακατέργαστες λιπαρές ουσίες:

- 1,8 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες ίσες ή ανώτερες του 15 %,
- 12 % της δηλούμενης περιεκτικότητας για δηλούμενη περιεκτικότητα κατώτερη του 15 % και όχι μικρότερη του 5 %,
- 0,6 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες μικρότερες του 5 %.

ε) ακατέργαστες ινώδεις ουσίες:

- 2,1 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες ίσες ή ανώτερες του 14 %,
- 15 % της δηλούμενης περιεκτικότητας για δηλούμενη περιεκτικότητα μικρότερη του 14 % και όχι μικρότερη του 6 %,
- 0,9 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες μικρότερες του 6 %.

στ) υγρασία και ολική τέφρα:

- 1 μονάδα για δηλούμενες περιεκτικότητες ίσες ή ανώτερες του 10 %,

▼ **M1**

- 10 % της δηλούμενης περιεκτικότητας για δηλούμενη περιεκτικότητα μικρότερη του 10 % και όχι μικρότερη του 5 %,
- 0,5 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες μικρότερες του 5 %·
- ζ) ολικός φώσφορος, νάτριο, ανθρακικό ασβέστιο, ασβέστιο, μαγνήσιο, δείκτης οξύτητας και ύλη αδιάλυτη σε πετρελαϊκό αιθέρα:
 - 1,5 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες (τιμές) ίσες ή ανώτερες του 15 % (15),
 - 10 % της δηλούμενης περιεκτικότητας (τιμής) για δηλούμενη περιεκτικότητα (τιμή) μικρότερη του 15 % (15) και όχι μικρότερη του 2 % (2),
 - 0,2 μονάδες για δηλούμενες περιεκτικότητες (τιμές) μικρότερες του 2 % (2),
- η) τέφρα αδιάλυτη στο υδροχλωρικό οξύ κα χλωριούχα άλατα εκφραζόμενα ως NaCl:
 - 10 % της δηλούμενης περιεκτικότητας για δηλούμενες περιεκτικότητες ίσες ή ανώτερες 3 %,
 - 0,3 μονάδες για δηλούμενη περιεκτικότητα μικρότερη του 3 %·
- θ) καρωτίνιο, βιταμίνη Α και ξανθοφύλλη:
 - 30 % της δηλούμενης περιεκτικότητας·
- ι) μεθειονίνη, λυσίνη και πτητικές αζωτούχες βάσεις:
 - 20 % της δηλούμενης περιεκτικότητας.

VIII. ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ ΖΩΟΤΡΟΦΩΝ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΠΡΩΤΕΪΝΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΙΣΤΟΥΣ ΘΗΛΑΣΤΙΚΩΝ

1. Η επισήμανση των πρώτων υλών ζωοτροφών που αποτελούνται από πρωτεϊνικά προϊόντα τα οποία προέρχονται από ιστούς θηλαστικών, πρέπει να περιλαμβάνει την ακόλουθη ένδειξη: «Αυτή η πρώτη ύλη ζωοτροφών αποτελείται από πρωτεϊνικά προϊόντα τα οποία προέρχονται από ιστούς θηλαστικών των οποίων η χρησιμοποίηση για την διατροφή των μηρυκαστικών απαγορεύεται».

Αυτή η διάταξη δεν εφαρμόζεται:

- για το γάλα και τα προϊόντα του γάλακτος,
- για τη ζελατίνη,

▼ **M3**

- για προϊόντα υδρόλυσης πρωτεϊνών με μοριακό βάρος κάτω των 10 000 dalton, τα οποία:
 - i) έχουν προέλθει από προβιές και δέρματα λαμβανόμενα από ζώα, τα οποία έχουν σφαγεί σε σφαγείο και έχουν υποβληθεί σε επιθεώρηση *προ της σφαγής* από επίσημο κτηνίατρο, σύμφωνα με το κεφάλαιο VI του παραρτήματος I της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ, και κριθεί κατάλληλα, κατόπιν της επιθεώρησης αυτής, για σφαγή για τους σκοπούς της εν λόγω οδηγίας
και
 - ii) έχουν παραχθεί με μέθοδο παραγωγής, η οποία περιλαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για τον περιορισμό στο ελάχιστο της μόλυνσης των προβιών και των δερμάτων, προετοιμασία των προβιών και δερμάτων με εμβάπτιση σε άλμη, ασβέστωση και εντατική πλύση, ακολουθούμενη από έκθεση τον υλικού σε pH>11 για διάστημα >3 ωρών σε θερμοκρασία >80 °C και ακολουθούμενη από θερμική κατεργασία σε θερμοκρασία >140 °C επί 30 λεπτά σε πίεση >3,6 bar, ή με ισοδύναμη μέθοδο παραγωγής εγκεκριμένη από την Επιτροπή μετά γνωμοδότηση της αρμόδιας επιστημονικής επιτροπής
και
 - iii) προέρχονται από εγκαταστάσεις, οι οποίες εκτελούν πρόγραμμα δικών τους ελέγχων (HACCP),

▼ **M1**

- για το φωσφορικό ασβέστιο που λαμβάνεται από οστά από τα οποία έχει αφαιρεθεί το λίπος και
- για το αφυδατωμένο πλάσμα και άλλα προϊόντα αίματος.

2. Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος απαγορεύει τη χρησιμοποίηση των πρωτεϊνικών προϊόντων τα οποία προέρχονται από ιστούς θηλαστικών όπως αναφέρεται στο σημείο 1 πρώτο εδάφιο για τη διατροφή ορισμένων ζώων εκτός από τα μηρυκαστικά, όπως το επιτρέπει το άρθρο 1 παράγραφος 2 της οδηγίας 90/667/ΕΟΚ, στην ένδειξη η οποία προβλέπεται στο σημείο 1 διευκρινίζεται η μινεία των άλλων ειδών ή κατηγοριών ζώων, για τα οποία έχει επεκταθεί η απαγόρευση της χρησιμοποίησης των εν λόγω προϊόντων.

ΜΕΡΟΣ Β**Μη αποκλειστικός κατάλογος των κύριων πρώτων υλών ζωοτροφών****1. ΣΠΟΡΟΙ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ, ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥΣ**

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|---|---|---------------------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 1.01 | Βρώμη | Σπόροι του φυτού <i>Avena sativa</i> L. και άλλων καλλιεργούμενων ποικιλιών βρώμης | |
| 1.02 | Νιφάδες βρώμης | Προϊόν που λαμβάνεται από απολεπρωμένη βρώμη η οποία υποβάλλεται σε επεξεργασία με ατμό και κυλίνδριση και το οποίο ενδέχεται να περιέχει λέπυρα βρώμης σε μικρή αναλογία | Άμυλο |
| 1.03 | Σκόβαλα απολεπρωμένης βρώμης | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται κατά την επεξεργασία κοσκινισμένης και απολεπρωμένης βρώμης σε σιμιγδάλι και άλευρο βρώμης και το οποίο αποτελείται κυρίως από πίτυρο βρώμης και μέρος του ενδοσπερμίου | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 1.04 | Σκόβαλα βρώμης | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται κατά την επεξεργασία κοσκινισμένης βρώμης σε σιμιγδάλι βρώμης και το οποίο αποτελείται κυρίως από φλοιούς βρώμης και πίτυρα | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 1.05 | Κριθή | Σπόροι του <i>Hordeum vulgare</i> L. | |
| 1.06 | Σκόβαλα κριθής | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται κατά την επεξεργασία κοσκινισμένης αποφλοιωμένης κριθής σε μαργαριταρώδη κριθή, σιμιγδάλι ή αλεύρι | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 1.07 | Πρωτεΐνη κριθής | Αποξηραμένο υποπροϊόν αμυλοποιείου κριθής. Αποτελείται κυρίως από πρωτεΐνες οι οποίες λαμβάνονται κατά τη διάρκεια του διαχωρισμού του αμύλου | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Άμυλο |
| 1.08 | Θραύσματα ρυζιού | Υποπροϊόν που προκύπτει κατά την παρασκευή γυαλισμένου ή στιλβωμένου ρυζιού <i>Oryza Sativa</i> L. το οποίο αποτελείται κυρίως από μικρομεγέθεις ή/και θραυσμένους κόκκους | Άμυλο |
| 1.09 | Πίτυρο ρυζιού (καστανόχρωμο κτηνάλευρο) | Υποπροϊόν που προκύπτει κατά την πρώτη στιλβωση ακατέργαστου ρυζιού και το οποίο αποτελείται κυρίως από περιβλήματα, τμήματα του στρώματος αλευρόνης, του ενδοσπερμίου και του φύτρου | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 1.10 | Πίτυρο ρυζιού (λευκό κτηνάλευρο) | Υποπροϊόν που προκύπτει κατά την δεύτερη στιλβωση ακατέργαστου ρυζιού και το οποίο αποτελείται κυρίως από τμήματα | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|-------------------------------------|---|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| | | του ενδοσπερμίου, του στρώματος αλευρώνης και του φύτρου | |
| 1.11 | Πίτυρα ρυζιού με ανθρακικό ασβέστιο | Υποπροϊόν που προκύπτει κατά τη στίλβωση ακατέργαστου ρυζιού και το οποίο αποτελείται κυρίως από αργυρόχρωμα περιβλήματα, τμήματα του στρώματος αλευρώνης, του ενδοσπερμίου, του φύτρου και μεταβλητή ποσότητα ανθρακικού ασβεστίου που προκύπτει από τη βιομηχανική διαδικασία | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Ανθρακικό ασβέστιο |
| 1.12 | Κτηνάλευρο μερικώς βρασμένου ρυζιού | Υποπροϊόν που προκύπτει κατά τη στίλβωση ακατέργαστου μερικώς βρασμένου ρυζιού και το οποίο αποτελείται κυρίως από αργυρόχρωμα περιβλήματα, τμήματα του στρώματος αλευρώνης, του ενδοσπερμίου, του φύτρου και μεταβλητή ποσότητα ανθρακικού ασβεστίου που προκύπτει από τη βιομηχανική διαδικασία | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Ανθρακικό ασβέστιο |
| 1.13 | Άλεσμένο ρύζι για ζωοτροφές | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται από το άλεσμα ρυζιού για ζωοτροφές που αποτελείται, είτε από ανώριμους πράσινους ή κρητιδώδεις σπόρους, μετά από κοσκίνισμα, κατά τη διάρκεια της βιομηχανικής επεξεργασίας του αποφλοιωμένου ρυζιού, είτε από φυσιολογικούς κηλιδωμένους ή κίτρινους σπόρους ρυζιού, αποφλοιωμένους | Άμυλο |
| 1.14 | Πλακούντες έκθλιψης φύτρων ρυζιού | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη φύτρων ρυζιού στα οποία έχει παραμείνει μέρος του ενδοσπερμίου και των περιβλημάτων | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 1.15 | Πλακούντες εκχύλισης φύτρων ρυζιού | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση φύτρων ρυζιού στα οποία έχει παραμείνει μέρος του ενδοσπερμίου και των περιβλημάτων | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 1.16 | Άμυλο ρυζιού | Τεχνικός καθαρό άμυλο ρυζιού | Άμυλο |
| 1.17 | Κεχρί | Σπόροι του <i>Panicum miliaceum</i> L. | |
| 1.18 | Σίκαλη | Σπόροι του <i>Secale cereale</i> L. | |
| 1.19 | Ψιλά πίτυρα σίκαλης (1) | Υποπροϊόν της αλευροποιίας το οποίο λαμβάνεται από κοσκινισμένη σίκαλη και αποτελείται κυρίως από τμήματα του ενδοσπερμίου με λεπτά θραύματα των εξωτερικών στρωμάτων και μερικά υπολείμματα κόκκων | Άμυλο |
| 1.20 | Κτηνάλευρο σίκαλης | Υποπροϊόν της αλευροποιίας το οποίο λαμβάνεται από κοσκινισμένη σίκαλη και αποτελείται κυρίως από τμήματα των εξωτερικών στρωμάτων και από σωματίδια σπόρων από τα οποία έχει αφαιρεθεί μικρότερη ποσότητα ενδοσπερμίου απ' ό,τι το πίτυρο σίκαλης | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 1.21 | Πίτυρο σίκαλης | Υποπροϊόν της αλευροποιίας το οποίο λαμβάνεται από κοσκινισμένη σίκαλη και αποτελείται κυρίως από τμήματα των εξωτερικών στρωμάτων και από σωματίδια σπόρων | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|---------------------------------|--|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| | | από τα οποία έχει αφαιρεθεί το μεγαλύτερο μέρος του ενδοσπερμίου | |
| 1.22 | Σόργο | Σπόροι του <i>Shorghum bicolor</i> (L.) Moench s.l. | |
| 1.23 | Σίτος | Σπόροι των <i>Triticum aestivum</i> L, <i>Triticum durum</i> Desf. και άλλων καλλιεργούμενων ποικιλιών σίτου | |
| 1.24 | Ψιλά πίτυρα σίτου (²) | Υποπροϊόν της αλευροποίησης, το οποίο λαμβάνεται από κοσκινισμένους σπόρους σίτου ή αποφλοιωμένου σίτου σπέλτα και αποτελείται κυρίως από τμήματα του ενδοσπερμίου με λεπτά θραύσματα των εξωτερικών περιβλημάτων και μερικά υπολείμματα κόκκων | Άμυλο |
| 1.25 | Κτηνάλευρο σίτου | Υποπροϊόν της αλευροποίησης, το οποίο λαμβάνεται από κοσκινισμένους σπόρους σίτου ή αποφλοιωμένου σίτου σπέλτα και αποτελείται κυρίως από θραύσματα των εξωτερικών περιβλημάτων και από τμήματα σπόρων από τα οποία έχει αφαιρεθεί μικρότερο μέρος του ενδοσπερμίου από όσο στο πίτυρο σίτου | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 1.26 | Πίτυρο σίτου (³) | Υποπροϊόν της αλευροποίησης, το οποίο λαμβάνεται από κοσκινισμένους σπόρους σίτου ή αποφλοιωμένου σίτου σπέλτα και το οποίο αποτελείται κυρίως από τμήματα των εξωτερικών περιβλημάτων και από τμήματα σπόρων από τα οποία έχει αφαιρεθεί το μεγαλύτερο μέρος του ενδοσπερμίου | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 1.27 | Φύτρα σίτου | Υποπροϊόν της αλευροποίησης το οποίο αποτελείται κυρίως από φύτρα σίτου, κυλινδρισμένα ή όχι, στα οποία ενδέχεται να παραμένουν τμήματα του ενδοσπερμίου και του εξωτερικού περιβλήματος | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες |
| 1.28 | Γλουτένη σίτου | Αποξηραμένο υποπροϊόν της παραγωγής αμύλου σίτου, το οποίο αποτελείται κυρίως από γλουτένη που προκύπτει κατά το διαχωρισμό του αμύλου | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 1.29 | Κτηνοτροφική γλουτένη σίτου | Υποπροϊόν που λαμβάνεται κατά την παρασκευή αμύλου και γλουτενίου σίτου. Αποτελείται από πίτυρο από το οποίο έχει αφαιρεθεί ενδεχομένως μερικώς το φύτρο, και από γλουτένη, στα οποία δύνανται να προστεθούν πολύ μικρές ποσότητες θραυσμάτων σίτου που προέρχονται από το κοσκίνισμα των σπόρων καθώς και πολύ μικρές ποσότητες υπολειμμάτων της υδρόλυσης του αμύλου | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Άμυλο |
| 1.30 | Άμυλο σίτου | Τεχνικός καθαρό άμυλο σίτου | Άμυλο |
| 1.31 | Προζελατινοποιημένο άμυλο σίτου | Προϊόν που αποτελείται από άμυλο σίτου προζελατινοποιημένο σε μεγάλο βαθμό με θερμική επεξεργασία | Άμυλο |
| 1.32 | Σίτος σπέλτα | Κόκκοι του σίτου σπέλτα <i>Triticum spelta</i> L., <i>Triticum diocccum</i> Schrank, <i>Triticum monococcum</i> | |
| 1.33 | Τριτικάλε | Σπόροι του υβριδίου <i>Triticum X Secale</i> | |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 1.34 | Αραβόσιτος (καλαμπόκι) | Σπόροι του <i>Zea mays</i> L. | |
| 1.35 | Κτηνάλευρο αραβοσίτου (*) | Υποπροϊόν της παραγωγής αλεύρου ή σιμιγδαλιού από αραβόσιτο, το οποίο αποτελείται κυρίως από τμήματα των εξωτερικών περιβλημάτων και από τμήματα σπόρων από τους οποίους έχει αφαιρεθεί μικρότερο μέρος του ενδοσπερμίου από όσο στο πίτυρο αραβοσίτου | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 1.36 | Πίτυρο αραβοσίτου | Υποπροϊόν της παραγωγής αλεύρου ή σιμιγδαλιού από αραβόσιτο, το οποίο αποτελείται κυρίως από τα εξωτερικά περιβλήματα και μερικά τμήματα του φύτρου του αραβοσίτου, με μερικά τμήματα ενδοσπερμίου | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 1.37 | Πλακούντες έκθλιψης φύτρων αραβοσίτου | Υποπροϊόν της ελαιουργίας το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη από ξηρά ή υγρά επεξεργασμένα φύτρα αραβοσίτου στα οποία ενδέχεται να έχει παραμείνει μέρος του ενδοσπερμίου και των περιβλημάτων. | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες |
| 1.38 | Πλακούντες εκχύλισης φύτρων αραβοσίτου | Υποπροϊόν της ελαιουργίας το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη από ξηρά ή υγρά επεξεργασμένα φύτρα αραβοσίτου στα οποία ενδέχεται να έχει παραμείνει μέρος του ενδοσπερμίου και των περιβλημάτων | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 1.39 | Γλουτένη αραβοσίτου (*) | Υποπροϊόν της αμυλοβιομηχανίας αραβοσίτου που λαμβάνεται με τεχνική υγρής φάσης. Αποτελείται από πίτυρο και γλουτένη με προσθήκη υπολειμμάτων από το κοσκίνισμα του αραβοσίτου, σε αναλογία που δεν υπερβαίνει το 15 % κατά βάρος ή/και υπολειμμάτων που προέρχονται από το νερό διαβροχής του αραβοσίτου, που χρησιμοποιείται για την παραγωγή αλκοόλης ή άλλων παραγώγων του αμύλου. Το προϊόν δύναται, εξάλλου, να περιέχει υπολείμματα από την εκχύλιση σπορελαίου αραβοσίτου, τα οποία έχουν ληφθεί με τεχνική υγρής φάσεως | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Άμυλο Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες, όταν είναι > 4,5 % |
| 1.40 | Γλουτένη αραβοσίτου | Αποξηραμένο υποπροϊόν της παραγωγής αμύλου αραβοσίτου, το οποίο αποτελείται κυρίως από γλουτένη που λαμβάνεται κατά το διαχωρισμό του αμύλου | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 1.41 | Άμυλο αραβοσίτου | Τεχνικός καθαρό άμυλο αραβοσίτου | Άμυλο |
| 1.42 | Προζελατινοποιημένο άμυλο αραβοσίτου (*) | Προϊόν το οποίο αποτελείται από άμυλο αραβοσίτου, προζελατινοποιημένο σε μεγάλο βαθμό με θερμική επεξεργασία | Άμυλο |
| 1.43 | Ριζίδια βύνης | Υποπροϊόν της βυνοποίησης το οποίο αποτελείται κυρίως από αποξηραμένα ριζίδια σιτηρών που έχουν βλαστήσει | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 1.44 | Αποξηραμένα φυράματα ζυθοποιίας | Υποπροϊόν της ζυθοποιίας, το οποίο λαμβάνεται με αποξήρανση υπολειμμάτων ζυμοθέντων ή μη σιτηρών και άλλων αμυλούχων προϊόντων | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 1.45 | Αποξηραμένα φυράματα απόσταξης (*) | Υποπροϊόν της απόσταξης αλκοόλης, το οποίο λαμβάνεται με αποξήρανση των στε- | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|--|--|------------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| | | ρεών υπολειμμάτων σπόρων που έχουν υποστεί ζήμωση | |
| 1.46 | Σπόροι απόσταξης σκούρου χρώματος ⁽⁸⁾ | Υποπροϊόν της απόσταξης το οποίο λαμβάνεται με αποξήρανση των στερεών υπολειμμάτων ζυμοθέντων σπόρων στα οποία έχει προστεθεί το σιροπιώδες κατάλοιπο της απόσταξης ή τα εξατισμένα απόνερα εμβάπτισης | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |

- (1) Τα προϊόντα τα οποία περιλαμβάνουν ποσοστό αμύλου μεγαλύτερο του 40 % είναι δυνατό να χαρακτηρίζονται «πλούσια σε άμυλο». Στο γερμανικό κείμενο, μπορούν να ονομάζονται «Roggennachmehl».
- (2) Τα προϊόντα τα οποία περιλαμβάνουν ποσοστό αμύλου μεγαλύτερο του 40 % είναι δυνατό να χαρακτηρίζονται «πλούσια σε άμυλο». Στο γερμανικό κείμενο, μπορούν να ονομάζονται «Weizennachmehl».
- (3) Σε περίπτωση που αυτή η πρώτη ύλη ζωοτροφών έχει υποβληθεί σε λεπτότερη άλεση, είναι δυνατόν είτε να προστίθεται ο όρος «λεπτή» στην ονομασία της είτε η ονομασία αυτή να αντικαθίσταται από κάποια άλλη αντίστοιχη.
- (4) Τα προϊόντα τα οποία περιλαμβάνουν ποσοστό αμύλου μεγαλύτερο του 40 % είναι δυνατό να χαρακτηρίζονται «πλούσια σε άμυλο». Στο γερμανικό κείμενο, μπορούν να ονομάζονται «Maisnachmehl».
- (5) Η ονομασία αυτή μπορεί να αντικατασταθεί από την ονομασία «κτηνοτροφική γλουτένη αραβοσίτου».
- (6) Η ονομασία αυτή μπορεί να αντικατασταθεί από την ονομασία «άμυλο αραβοσίτου που είναι προϊόν εξώθησης».
- (7) Το είδος του δημητριακού μπορεί να προστίθεται στην ονομασία.
- (8) Η ονομασία αυτή μπορεί να αντικατασταθεί από την ονομασία «αποξηραμένα φυράματα και διαλυτά συστατικά απόσταξης». Το είδος του δημητριακού είναι δυνατόν να προστίθεται στην ονομασία.

2. ΕΛΑΙΟΥΧΟΙ ΣΠΟΡΟΙ, ΕΛΑΙΟΥΧΟΙ ΚΑΡΠΟΙ, ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥΣ

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|---|--|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 2.01 | Πλακούντες έκθλιψης μερικώς αποφλοιωμένης αραχίδιας | Υποπροϊόν της ελαιουργίας το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη από μερικώς αποφλοιωμένες αραχίδες. <i>Arachis hypogaea</i> L. και άλλα είδη αραχίδιας <i>Arachis</i> (μέγιστη περιεκτικότητα σε ιώδεις ουσίες: 16 % επί της ξηράς ουσίας) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ακατέργαστες ιώδεις ουσίες |
| 2.02 | Πλακούντες έκθλιψης μερικώς αποφλοιωμένης αραχίδιας | Υποπροϊόν της ελαιουργίας το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση από μερικώς αποφλοιωμένες αραχίδες (μέγιστη περιεκτικότητα σε ιώδεις ουσίες: 16 % επί της ξηράς ουσίας) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ιώδεις ουσίες |
| 2.03 | Πλακούντες έκθλιψης αποφλοιωμένης αραχίδιας | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη σπόρων αποφλοιωμένων αραχίδων | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ακατέργαστες ιώδεις ουσίες |
| 2.04 | Πλακούντες εκχυλισμένης αποφλοιωμένης αραχίδιας | Υποπροϊόν της ελαιουργίας το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση σπόρων αποφλοιωμένων αραχίδων | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ιώδεις ουσίες |
| 2.05 | Σπόροι κράμβης ⁽¹⁾ | Σπόροι της κράμβης <i>Brassica napus</i> L. ssp. <i>oleifera</i> (Metzg.) Sinsk., της ινδικής κράμβης <i>Brassica napus</i> L. Var. <i>Glauca</i> (Roxb.) O. E. Schulz και της κράμβης <i>Brassica napus</i> ssp. <i>oleifera</i> (Metzg.) Sinsk. (ελάχιστη βοτανική καθαρότητα: 94 %) | |
| 2.06 | Πλακούντες έκθλιψης κραιμόσπορων ⁽¹⁾ | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη κραιμόσπορων (ελάχιστη βοτανική καθαρότητα: 94 %) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| | | | λιπαρές ουσίες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.07 | Πλακούντες εκχυλισμένων κραιμβόσπορων ⁽¹⁾ | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση κραιμβόσπορων (ελάχιστη βοτανική καθαρότητα: 94 %) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 2.08 | Φλοιοί κραιμβόσπορων | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται κατά την αποφλοιώση κραιμβόσπορων | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.09 | Πλακούντες εκχυλισμένων μερικώς αποφλοιωμένων σπόρων ατρακτυλίδας | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση μερικώς αποφλοιωμένων σπόρων ατρακτυλίδας <i>Carthamus tinctorius</i> L. | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.10 | Πλακούντες έκθλιψης φοινικοκαρυάς | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη από τον αποξηραμένο πυρήνα (ενδοσπέρμιο) και το εξωτερικό περίβλημα (καλυπτήρια στοιβάδα) του σπόρου της φοινικοκαρυάς <i>Cocos nucifera</i> L. | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.11 | Πλακούντες εκχυλισμένης φοινικοκαρυάς | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση από τον αποξηραμένο πυρήνα (ενδοσπέρμιο) και το εξωτερικό περίβλημα (καλυπτήρια στοιβάδα) του σπόρου της φοινικοκαρυάς | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 2.12 | Πλακούντες έκθλιψης ελαΐδος | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη από τα σπέρματα ελαΐδος <i>Elaeis guineensis</i> Jacq., <i>Corozo oleifera</i> (H.B.K.) L. H. Bailey (<i>Elaeis melanococca</i> auct.) από τα οποία έχει, στο μέγιστο δυνατό βαθμό, αφαιρεθεί το σκληρό κέλυφος | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες |
| 2.13 | Πλακούντες εκχυλισμένης ελαΐδος | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση από σπέρματα ελαΐδος από τα οποία έχει, στο μέγιστο δυνατό βαθμό, αφαιρεθεί το σκληρό κέλυφος | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.14 | Ψημένη(-α) (σπέρματα) σόγια(-ς) | Σπέρματα σόγιας <i>Glycine max</i> (L.) Merr. που έχουν υποβληθεί σε κατάλληλη θερμική επεξεργασία (μέγιστη ποσότητα αμωνιακού αζώτου: 0,4 mg N/g × min.) | |
| 2.15 | Ψημένη(-α) εκχυλισμένη(-α) (σπέρματα) σόγια(-ς) | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται από σπέρματα σόγιας με εκχύλιση και κατάλληλη θερμική επεξεργασία (μέγιστη ποσότητα αμωνιακού αζώτου: 0,4 mg N/g × min.) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες εφόσον > 8 % |
| 2.16 | Πλακούντες εκχυλισμένων αποφλοιωμένων και ψημένων σπερμάτων σόγιας | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται από αποφλοιωμένα σπέρματα σόγιας με εκχύλιση και κατάλληλη θερμική επεξεργασία, (μέγιστη περιεκτικότητα σε ακατέργαστες ίνες 8 % επί της ξηράς ουσίας), (μέγιστη ποσότητα αμωνιακού αζώτου: 0,5 mg N/g × min.) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 2.17 | Συμπύκνωμα πρωτεϊνών από (σπέρματα) σόγια(-ς) | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται από αποφλοιωμένα σπέρματα σόγιας τα οποία έχουν υποβληθεί σε εκχύλιση για να απομακρυνθεί το λίπος τους | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 2.18 | Φυτικό έλαιο ⁽²⁾ | Έλαιο που προέρχεται από φυτά | Υγρασία, εφόσον > 1 % |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|---|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 2.19 | Φλοιοί σπερμάτων σόγιας | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται κατά την αποφλοιώση σπερμάτων σόγιας | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.20 | Βαμβακόσπορος | Σπόροι βάμβακος <i>Gossypium ssp.</i> από τους οποίους έχουν αφαιρεθεί οι ίνες | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες |
| 2.21 | Πλακούντες εκχυλισμένου μερικώς αποφλοιωμένου βαμβακόσπορου | Υποπροϊόν της ελαιουργίας το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση βαμβακόσπορων από τους οποίους έχουν αφαιρεθεί οι ίνες και μέρος του φλοιού (μέγιστη περιεκτικότητα σε ακατέργαστες ίνες, 22,5 % επί της ξηράς ουσίας) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.22 | Πλακούντας έκθλιψης βαμβακόσπορου | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη βαμβακόσπορων από τους οποίους έχουν αφαιρεθεί οι ίνες | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες |
| 2.23 | Πλακούντες έκθλιψης σπόρων της γουιζοτίας της ελαιοφόρου | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη σπόρων της γουιζοτίας της ελαιοφόρου <i>Guizotia abyssinica</i> (L) Cass. (τέφρα αδιάλυτη σε HCl: ανώτατο όριο 3,4 %) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.24 | Ηλιανθόσπορος | Σπόροι του ηλιάνθου <i>Helianthus annuus</i> L. | |
| 2.25 | Πλακούντες εκχυλισμένου ηλιανθόσπορου | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση από ηλιανθόσπορους | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 2.26 | Πλακούντες εκχυλισμένου μερικώς αποφλοιωμένου ηλιανθόσπορου | Υποπροϊόν της ελαιουργίας το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση ηλιανθόσπορου από τον οποίο έχει αφαιρεθεί μέρος των φλοιών (μέγιστη περιεκτικότητα ουσίας σε ινώδεις ουσίες: 27,5 % επί της ξηράς ουσίας) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.27 | Λιναρόσπορος | Σπόροι λίνου <i>Linum usitatissimum</i> L. (ελάχιστη βοτανική καθαρότητα: 93 %) | |
| 2.28 | Πλακούντες έκθλιψης λιναρόσπορου | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη από λιναρόσπορο (ελάχιστη βοτανική καθαρότητα: 93 %) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.29 | Πλακούντες εκχυλισμένου λιναρόσπορου | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση από λιναρόσπορο (ελάχιστη βοτανική καθαρότητα: 93 %) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 2.30 | Ελαιάλευρο | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση από πιεσμένες ελιές <i>Olea europaea</i> L. και από το οποίο έχουν αφαιρεθεί κατά το μέγιστο δυνατό βαθμό μέρη του πυρήνα | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.31 | Πλακούντες έκθλιψης σησαμίου | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με έκθλιψη από τους σπόρους του σησαμιού <i>Sesamum indicum</i> L. (τέφρα αδιάλυτη σε HCl: ανώτατο όριο 5 %) | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 2.32 | Πλακούντες εκχυλισμένου μερικώς αποφλοιωμένων σπερμάτων κακάο | Υποπροϊόν της ελαιουργίας, το οποίο λαμβάνεται με εκχύλιση από αποξηραμένα και ψημένα σπέρματα του κακάο <i>Theobroma cacao</i> L. από τα οποία έχει αφαιρεθεί μέρος του φλοιού | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 2.33 | Φλοιοί κακάο | Λέπυρα των αποξηραμένων και ψημένων σπερμάτων του κακάο <i>Theobroma cacao</i> L. | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |

(¹) Η διεκρίνιση «χαμηλής περιεκτικότητας σε γλυκοζινολικές ενώσεις» μπορεί να προστίθεται στην ονομασία εφόσον κρίνεται απαραίτητο. Η έννοια της χαμηλής αυτής περιεκτικότητας νοείται όπως ορίζεται στην κοινοτική νομοθεσία.

(²) Το φυτικό είδος πρέπει να προστίθεται στην ονομασία.

3. ΣΠΕΡΜΑΤΑ ΨΥΧΑΝΘΩΝ, ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥΣ

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 3.01 | Ρεβύθια | Σπέρματα του <i>Cicer arietinum</i> L. | |
| 3.02 | Άλεσμα εκχυλισμένου σπερμάτων κυάμοινης | Υποπροϊόν που λαμβάνεται από εκχύλιση του γλισχράσματος σπερμάτων του φυτού <i>Cyamopsis tetragonoloba</i> L. Taub. | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 3.03 | Ρόβη | Σπέρματα του <i>Ervum ervilia</i> L. | |
| 3.04 | Λάθυρος (¹) | Σπέρματα του <i>Lathyrus sativus</i> L. που έχουν υποστεί κατάλληλη θερμική επεξεργασία | |
| 3.05 | Φακή | Σπέρματα του <i>Lens culinaris</i> a.o. Medik. | |
| 3.06 | Γλυκά λούπινα | Σπέρματα του <i>Lupinus</i> ssp., χαμηλής περιεκτικότητας σε πικρά σπέρματα | |
| 3.07 | Ψημένα φασόλια | Σπέρματα του <i>Phaseolus</i> ή <i>Vigna</i> ssp. τα οποία έχουν υποβληθεί σε κατάλληλη θερμική επεξεργασία για την καταστροφή των τοξικών λεκτινών | |
| 3.08 | Πίσα | Σπέρματα του <i>Pisum</i> ssp. | |
| 3.09 | Σκύβαλα πίσων (κτηνάλευρο πίσων) | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται κατά την παραγωγή αλεύρου από πίσα και το οποίο αποτελείται κυρίως από τεμαχίδια των κοτυληδόνων και, σε μικρότερο βαθμό, των φλοιών | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 3.10 | Πίτυρο πίσων | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται κατά την παραγωγή χονδράλευρου από πίσα και το οποίο αποτελείται κυρίως από φλοιούς που απομακρύνονται με την αποφλοίωση και το καθάρισμα των πίσων | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 3.11 | Κύαμοι | Σπέρματα των <i>Vicia faba</i> L. ssp. <i>faba</i> var. <i>equina</i> Pers. και var. <i>minuta</i> (Alef.) Mansf. | |
| 3.12 | Βίκος ο μόνανθος | Σπέρματα του <i>Vicia monanthos</i> Desf. | |
| 3.13 | Βίκος | Σπέρματα του <i>Vicia sativa</i> L. var. <i>sativa</i> και άλλων ποικιλιών | |

(¹) Η ονομασία αυτή πρέπει να συνοδεύεται από ένδειξη της φύσης της θερμικής επεξεργασίας.



4. ΚΟΝΔΥΛΟΙ, ΡΙΖΕΣ, ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥΣ

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 4.01 | Πούλπα (ζαχαρο)-τεύτλων | Υποπροϊόν της ζαχαροποιίας, το οποίο αποτελείται από αποξηραμένα τεμάχια ζαχαρότευτλων που προκύπτουν κατά την επεξεργασία της εκχυλίσεως του <i>Beta vulgaris L. ssp. vulgaris var. altissima Doell</i> (μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα αδιάλυτη σε HCl: 4,5 % επί της ξηράς ουσίας) | Αδιάλυτη τέφρα σε HCl: εφόσον > 3,5 % επί της ξηράς ουσίας Ολικό σάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη, όταν είναι > 10,5 % |
| 4.02 | Μελάσα (ζαχαρο)-τεύτλων | Υποπροϊόν το οποίο αποτελείται από το σιροπιώδες υπόλειμμα πούλπα που συλλέγεται κατά την παραγωγή ή τη διύλιση ζάχαρης από τεύτλα | Ολικό σάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη Υγρασία, όταν είναι > 28 % |
| 4.03 | Μελασσωμένη πούλπα (ζαχαρο)-τεύτλων | Υποπροϊόν της ζαχαροποιίας, το οποίο περιέχει αποξηραμένη πούλπα ζαχαροτεύτλων στην οποία έχει προστεθεί μελάσσα (μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα αδιάλυτη σε HCl: 4,5 % επί της ξηράς ουσίας) | Ολικό σάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη Αδιάλυτη τέφρα σε HCl: εφόσον > 3,5 % επί της ξηράς ουσίας |
| 4.04 | Βινάσσα (ζαχαρο)-τεύτλων | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται μετά τη ζύμωση της μελάσσας ζαχαροτεύτλων κατά την παραγωγή αλκοόλης, ζύμης, κιτρικού οξέος ή άλλων οργανικών ενώσεων | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Υγρασία, όταν είναι > 35 % |
| 4.05 | Ζάχαρη (ζαχαρο)τεύτλων (1) | Ζάχαρη που λαμβάνεται από τα ζαχαρότευτλα | Σακχαρόζη |
| 4.06 | Γλυκοπατάτες | Κόνδυλοι του <i>Ipomoea batatas L. Poir</i> , ανεξάρτητα από τη μορφή τους | Άμυλο |
| 4.07 | Μανιόκα (2) | Ρίζες του <i>Manihot esculenta Crantz</i> , ανεξάρτητα από τη μορφή τους (μέγιστη περιεκτικότητα σε τέφρα αδιάλυτη σε HCl: 4,5 % επί της ξηράς ουσίας) | Άμυλο Αδιάλυτη τέφρα σε HCl: εφόσον > 3,5 % επί της ξηράς ουσίας |
| 4.08 | Προξελατινοποιημένο άμυλο μανιόκας (3) | Άμυλο το οποίο λαμβάνεται από ρίζες μανιόκας, και το οποίο υποβάλλεται σε κατάλληλη θερμική επεξεργασία για να αυξηθεί πολύ ο όγκος του | Άμυλο |
| 4.09 | Πούλπα γεωμήλων | Υποπροϊόν της εκχυλίσεως του αμύλου πατάτας <i>Solanum tuberosum L.</i> | |
| 4.10 | Άμυλο γεωμήλων | Τεχνικός καθαρό άμυλο γεωμήλων | Άμυλο |
| 4.11 | Πρωτεΐνη γεωμήλων | Αποξηραμένο υποπροϊόν της παραγωγής αμύλου, το οποίο αποτελείται κυρίως από πρωτεϊνούχους ουσίες που προκύπτουν μετά το διαχωρισμό του αμύλου | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 4.12 | Νυφάδες γεωμήλων | Προϊόν που λαμβάνεται με περιστρεφόμενη αποξήρανση πλυμένων, ξεφλουδισμών ή μη ξεφλουδισμών και μερικής βρασμένων γεωμήλων | Άμυλο Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 4.13 | Συμπυκνωμένος χυμός γεωμήλων | Κατάλοιπο της παραγωγής αμύλου από γεώμηλα, από το οποίο έχουν αφαιρεθεί ένα μέρος των πρωτεϊνών και του ύδατος | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες τέφρες |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|---------------------------|---|-----------------------|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 4.14 | Διογκωμένο άμυλο γεωμήλων | Προϊόν το οποίο αποτελείται από άμυλο γεωμήλων, προζελατινοποιημένο σε μεγάλο βαθμό | Άμυλο |

(¹) Η ονομασία αυτή μπορεί να αντικαθίσταται από την ονομασία «σακχαρόζη».

(²) Η ονομασία αυτή μπορεί να αντικαθίσταται από την ονομασία «ταπιόκα».

(³) Η ονομασία αυτή μπορεί να αντικαθίσταται από την ονομασία «άμυλο ταπιόκας».

5. ΑΛΛΟΙ ΣΠΟΡΟΙ ΚΑΙ ΚΑΡΠΟΙ, ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΠΡΟΪΟΝΤΑ

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|-----------------------------------|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 5.01 | Λοβοί χαρουπιών | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με σύνθλιψη του αποξηραμένου καρπού (λοβών) της χαρουπιιάς <i>Ceratonia siliqua</i> L., απ' όπου έχουν αφαιρεθεί τα σπέρματα | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 5.02 | Πούλπα εσπεριδοειδών | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται με πίεση εσπεριδοειδών <i>Citrus</i> ssp. κατά την παραγωγή χυμού εσπεριδοειδών | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 5.03 | Στέμφυλα φρούτων (¹) | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται με πίεση κατά τη διάρκεια της παραγωγής χυμών φρούτων με πυρήνα ή με γίγαρτα (κουκούτσια) | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 5.04 | Πούλπα τομάτας | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται με πίεση τοματών <i>Solanum Lycopersicum</i> Karst. κατά την παραγωγή τοματοχυμού | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 5.05 | Πλακούντες από γίγαρτα σταφυλιών | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται κατά την εκχύλιση του ελαίου γιγάρτων σταφυλιών | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες, εφόσον > 45 % |
| 5.06 | Πούλπα σταφυλιών | Στέμφυλα σταφυλιών, ταχέως αποξηραμένα μετά από εκχύλιση της αλκοόλης και, στο βαθμό του εφικτού, καθαρισμένα από τα στελέχη και τα γίγαρτα των σταφυλιών | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες, εφόσον > 25 % |
| 5.07 | Γίγαρτα σταφυλιών | Γίγαρτα τα οποία λαμβάνονται με εκχύλιση από τα στέμφυλα σταφυλιών, χωρίς αφαίρεση του ελαίου | Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες, εφόσον > 45 % |

(¹) Το είδος των φρούτων πρέπει να προστίθεται στην ονομασία.

6. ΧΟΡΤΟΝΟΜΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΧΟΝΔΡΟΕΙΔΩΝ ΧΟΡΤΟΝΟΜΩΝ

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|------------------------------|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 6.01 | Μηδικάλευρο (¹) | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με ξήρανση και άλεση νεαρών φυτών μηδικής <i>Medicago sativa</i> L. και <i>Medicago varia</i> Martyn, το οποίο ενδέχεται, εντούτοις, να περιλαμβάνει μέχρι και 20 % νεαρών φυτών τριφυλλιών ή άλλων φυτών χορτονομής που έχουν υποστεί αποξήρανση και άλεση ταυτοχρόνως με τη μηδική | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Αδιάλυτη τέφρα σε HC1, εφόσον > 3,5 % επί της ξηράς ουσίας |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|--|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 6.02 | Στέμφυλα μηδικής | Αποξηραμένο υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται με εκθλιψη χυμού από τη μηδική | Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 6.03 | Συμπύκνωμα πρωτεϊνών μηδικής | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με τεχνητή ξήρανση κλασμάτων χυμού εκθλιψης μηδικής, το οποίο έχει υποβληθεί σε φυγοκέντρηση και σε θερμική επεξεργασία για την καθίζηση των πρωτεϊνών | Καρωτίνιο Ακατέργαστες πρωτεΐνες |
| 6.04 | Τριφυλλάλευρο ⁽¹⁾ | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με ξήρανση και άλεση νεαρών φυτών τριφυλλίου <i>Trifolium spp.</i> το οποίο ενδέχεται, εντούτοις, να περιλαμβάνει μέχρι και 20 % νεαρών φυτών μηδικής ή άλλων φυτών χορτονομής που έχουν υποστεί αποξήρανση και άλεση ταυτοχρόνως με το τριφύλλι | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Αδιάλυτη τέφρα σε HCl: εφόσον > 3,5 % επί της ξηράς ουσίας |
| 6.05 | Άλευρο χλόης ⁽¹⁾ ⁽²⁾ | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με ξήρανση και άλεση νεαρών κτηνοτροφικών φυτών | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Αδιάλυτη τέφρα σε HCl: εφόσον > 3,5 % επί της ξηράς ουσίας |
| 6.06 | Άχυρο σιτηρών ⁽³⁾ | Άχυρο σιτηρών | |
| 6.07 | Επεξεργασμένο άχυρο δημητριακών ⁽⁴⁾ | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με κατάλληλη επεξεργασία αχύρων δημητριακών | Νάτριο, αν έχει γίνει επεξεργασία με NaOH |

⁽¹⁾ Ο όρος «άλευρο» είναι δυνατόν να αντικαθίσταται από τον όρο «σύμπηκτα». Η μέθοδος ξήρανσης μπορεί να αναφέρεται μαζί με την ονομασία.

⁽²⁾ Το είδος των χορτονομών μπορεί να προστίθεται στην ονομασία.

⁽³⁾ Το είδος των σιτηρών πρέπει να προστίθεται στην ονομασία.

⁽⁴⁾ Η ονομασία μπορεί να συμπληρώνεται με αναφορά στη φύση της χημικής επεξεργασίας.

7. ΑΛΛΑ ΦΥΤΑ, ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥΣ

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|---------------------------------------|--|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 7.01 | Μελάσσα ζαχαροκαλάμου | Υποπροϊόν το οποίο αποτελείται από το σιροπιώδες υπόλειμμα που συλλέγεται κατά την παραγωγή ή τη διύλιση ζάχαρης ζαχαροκαλάμου <i>Saccharum officinarum</i> L. | Ολικό σάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη Υγρασία, εφόσον > 30 % |
| 7.02 | Βινάσσα ζαχαροκαλάμου | Υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται μετά τη ζύμωση της μελάσσας ζαχαροκαλάμου κατά την παραγωγή αλκοολών, ζύμης, κιτρικού οξέος ή άλλων οργανικών ενώσεων | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Υγρασία, εφόσον > 35 % |
| 7.03 | Ζάχαρη (ζαχαροκαλάμου) ⁽¹⁾ | Ζάχαρη που λαμβάνεται από το ζαχαροκάλαμο | Σακχαρόζη |
| 7.04 | Άλευρο από θαλασσινά φύκια | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με ξήρανση και σύνθλιψη φυκών, ιδίως φαιοφυκών. Το προϊόν αυτό είναι δυνατόν να έχει υποστεί πλύση για να μειωθεί η περιεκτικότητά του σε ιώδιο | Ολική τέφρα |

⁽¹⁾ Η ονομασία αυτή μπορεί να αντικαθίσταται από την ονομασία «σακχαρόζη».



8. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|--|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 8.01 | Σκόνη αποκορυφωμένου γάλακτος | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με ξήρανση γάλακτος από το οποίο έχει αφαιρεθεί το μεγαλύτερο μέρος των λιπαρών ουσιών | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Υγρασία, εφόσον > 5 % |
| 8.02 | Σκόνη βουτυρογάλακτος | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με ξήρανση του υγρού που παραμένει μετά την επεξεργασία του γάλακτος και την αφαίρεση του βουτύρου | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Λακτόζη Υγρασία, εφόσον > 6 % |
| 8.03 | Σκόνη τυρογάλακτος | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με ξήρανση του υγρού που παραμένει μετά την επεξεργασία παρασκευής τυριού, quark, καζεΐνης και παρόμοιων διαδικασιών | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Λακτόζη Υγρασία, εφόσον > 8 % Ολική τέφρα |
| 8.04 | Σκόνη τυρογάλακτος χαμηλής περιεκτικότητας σε ζάχαρο | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με ξήρανση ορρού γάλακτος από τον οποίο έχει αφαιρεθεί μέρος της λακτόζης | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Λακτόζη Υγρασία, εφόσον > 8 % Ολική τέφρα |
| 8.05 | Σκόνη πρωτεΐνης τυρογάλακτος ⁽¹⁾ | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με ξήρανση των πρωτεϊνούχων ενώσεων που λαμβάνονται από το τυρόγαλα ή το γάλα με χημική ή φυσική επεξεργασία | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Υγρασία, εφόσον > 8 % |
| 8.06 | Σκόνη καζεΐνης | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται από αποκορυφωμένο γάλα ή βουτυρόγαλα διά ξηράνσεως καζεΐνης που κατακρημνίζεται με τη βοήθεια οξέων ή πτυιάς | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Υγρασία, εφόσον > 10 % |
| 8.07 | Σκόνη λακτόζης | Σάκχαρο, διαχωριζόμενο από το γάλα ή το τυρόγαλα με καθαρισμό και ξήρανση | Λακτόζη Υγρασία, εφόσον > 5 % |

⁽¹⁾ Η ονομασία αυτή μπορεί να αντικαθίσταται από την ονομασία «σκόνη αλβουμίνης γάλακτος».

9. ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΧΕΡΣΑΙΩΝ ΖΩΩΝ

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|--|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 9.01 | Κρεατάλευρο (Γαλλία / κτηνάλευρο (Βέλγιο) ⁽¹⁾) | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με θέρμανση, ξήρανση και άλεση ολόκληρων σφαγίων ή μερών σφαγίων θερμόαιμων χερσαίων ζώων από τα οποία ενδέχεται να έχει αφαιρεθεί μέρος του λίπους με εκχύλιση ή με άλλο φυσικό διαχωρισμό. Το προϊόν αυτό πρέπει να είναι ουσιαστικά απαλλαγμένο από τρίχες, φτερά, κέρατα, οπλές, καθώς και από το περιεχόμενο του πεπτικού σωλήνα (ελάχιστη περιεκτικότητα σε ακατέργαστες πρωτεΐνες: 50 % επί της ξηράς | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ολική τέφρα Υγρασία, εφόσον > 8 % |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|-------------------------------------|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| | | ουσίας) (μέγιστη περιεκτικότητα του συνολικού φωσφόρου: 8 %) | |
| 9.02 | Οστεοκρεατάλευρο ⁽¹⁾ | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με θέρμανση, ξήρανση και άλεση σφαγίων ή μερών σφαγίων θερμόαιμων χερσαίων ζώων από τα οποία ενδέχεται να έχει αφαιρεθεί μέρος του λίπους με εκχύλιση ή με άλλο φυσικό διαχωρισμό. Το προϊόν αυτό πρέπει να είναι ουσιαστικά απαλλαγμένο από τρίχες, φτερά, κέρατα, οπλές, καθώς και από το περιεχόμενο του πεπτικού σωλήνα | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ολική τέφρα Υγρασία, εφόσον > 8 % |
| 9.03 | Οστεάλευρο | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με θέρμανση, λεπτή άλεση και ξήρανση οστών θερμόαιμων χερσαίων ζώων από τα οποία έχει αφαιρεθεί μεγάλο μέρος του λίπους με εκχύλιση ή με άλλο φυσικό διαχωρισμό. Το προϊόν αυτό πρέπει να είναι ουσιαστικά απαλλαγμένο από τρίχες, φτερά, κέρατα, οπλές, καθώς και από το περιεχόμενο του πεπτικού σωλήνα | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ολική τέφρα Υγρασία, εφόσον > 8 % |
| 9.04 | Υπόλειμμα βιομηχανίας ζωικού λίπους | Υπόλειμμα που απομένει στη βιομηχανία βοείου λίπους, λιωμένου λίπους, ή άλλων ζωικών λιπών μετά την αφαίρεσή τους με εκχύλιση ή με άλλο φυσικό διαχωρισμό | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Υγρασία, εφόσον > 8 % |
| 9.05 | Άλευρα πουλερικών ⁽¹⁾ | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με θέρμανση, ξήρανση και άλεση υποπροϊόντων σφαγμένων πουλερικών. Πρέπει να είναι ουσιαστικά απαλλαγμένο από φτερά | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ολική τέφρα Αδιάλυτη τέφρα σε HCl, εφόσον > 3,3 % Υγρασία, εφόσον > 8 % |
| 9.06 | Υδρολυμένο πετράλευρο | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με υδρόλυση, ξήρανση και άλεση φτερών πουλερικών | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Αδιάλυτη τέφρα σε HCl, εφόσον > 3,4 % Υγρασία, εφόσον > 8 % |
| 9.07 | Αιματάλευρο | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με ξήρανση του αίματος σφαγμένων θερμόαιμων ζώων. Το προϊόν αυτό πρέπει να είναι ουσιαστικά απαλλαγμένο από ξένες προσμείξεις | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Υγρασία, εφόσον > 8 % |
| 9.08 | Ζωικά λίπη ⁽²⁾ | Προϊόν το οποίο αποτελείται από λίπος από θερμόαιμα χερσαία ζώα | Υγρασία, εφόσον > 1 % |

⁽¹⁾ Προϊόντα των οποίων η περιεκτικότητα σε λίπος υπερβαίνει το 13 % επί της ξηράς ουσίας πρέπει να ονομάζονται «πλούσια σε λίπος».

⁽²⁾ Η ονομασία αυτή είναι δυνατόν να συμπληρώνεται από ακριβέστερη ένδειξη του είδους του ζωικού λίπους σε συνάρτηση με την προέλευσή του ή του τρόπου με τον οποίο λαμβάνεται (βόειο λίπος, λιωμένο λίπος, λίπος οστών, κ.λπ.)



10. ΨΑΡΙΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΘΑΛΑΣΣΙΑ ΖΩΑ, ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥΣ

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|---|---|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 10.01 | Ιχθυάλευρο ⁽¹⁾ | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με επεξεργασία ολόκληρων ψαριών ή μερών αυτών από τα οποία ενδέχεται να έχει αφαιρεθεί μέρος του ελαίου και στα οποία ενδέχεται να έχουν προστεθεί εκ νέου τα διαλυτά συστατικά ψαριών | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ολική τέφρα, εφόσον > 20 % Υγρασία, εφόσον > 8 % |
| 10.02 | Συμπυκνωμένο διαλυτά συστατικά ψαριών | Προϊόν το οποίο προκύπτει από το χυμό πίεσεως που προκύπτει κατά την παραγωγή ιχθυαλεύρου και το οποίο έχει διαχωριστεί και σταθεροποιηθεί με όξυνση ή ξήρανση | Ακατέργαστες πρωτεΐνες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Υγρασία, εφόσον > 5 % |
| 10.03 | Ιχθυέλαιο | Έλαιο που λαμβάνεται από ψάρια ή από μέρη ψαριών | Υγρασία, εφόσον > 1 % |
| 10.04 | Ραφινισμένο και υδρογονωμένο (σκληρυνθέν) ιχθυέλαιο | Ιχθυέλαιο το οποίο λαμβάνεται από ψάρια ή από μέρη ψαριών και το οποίο έχει διυλισθεί και υποβληθεί σε υδρογόνωση | Βαθμός ιωδίου Υγρασία, εφόσον > 1 % |

⁽¹⁾ Προϊόντα τα οποία περιέχουν άνω του 75 % ολικών αζωτούχων ουσιών επί της ξηράς ουσίας μπορεί να ονομάζονται «πλούσια σε πρωτεΐνη».

11. ΑΝΟΡΓΑΝΕΣ ΥΛΕΣ

| Κωδικός αριθμός | Όνομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|-----------------------------------|---|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 11.01 | Ανθρακικό ασβέστιο ⁽¹⁾ | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με άλεση από υλικά που αποτελούν πηγές ανθρακικού ασβεστίου όπως είναι ο ασβεστόλιθος, τα όστρακα των στρειδιών και των μυδιών ή με καθίζηση από όξινο διάλυμα | Ασβέστιο Τέφρα αδιάλυτη στο HCl, εφόσον > 5 % |
| 11.02 | Ανθρακικό ασβέστιο και μαγνήσιο | Φυσικό μείγμα ανθρακικού ασβεστίου και ανθρακικού μαγνησίου | Ασβέστιο Μαγνήσιο |
| 11.03 | Ασβεστούχα θαλάσσια φύκη (Maërl) | Προϊόν φυσικής προελεύσεως, το οποίο λαμβάνεται από ασβεστούχα φύκη που έχουν αλεσθεί ή κοκκοποιηθεί | Ασβέστιο Τέφρα αδιάλυτη στο HCl, εφόσον > 5 % |
| 11.04 | Οξειδίο του μαγνησίου | Τεχνικός καθαρό οξειδίο του μαγνησίου (MgO) | Μαγνήσιο |
| 11.05 | Θεικό μαγνήσιο | Θεικό μαγνήσιο (MgSO ₄ · 7H ₂ O) τεχνικός καθαρό | Μαγνήσιο Θείο |
| 11.06 | Φωσφορικό ασβέστιο ⁽²⁾ | Μονόξινο φωσφορικό ασβέστιο που λαμβάνεται με καθίζηση από οστά ή ανόργανες πηγές (CaHPO ₄ · xH ₂ O) | Ασβέστιο Ολικός φώσφορος |
| 11.07 | Φωσφορικό μονοδιασβέστιο | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται χημικώς και αποτελείται από ίσα μέρη φωσφορικού διασβεστίου και μονοασβεστίου [CaHPO ₄ - Ca(H ₂ PO ₄) ₂ · H ₂ O] | Ολικός φώσφορος Ασβέστιο |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|---|--|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 11.08 | Αποφθοριωμένο ορυκτό φωσφορικό άλας | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με άλεση καθαρισμένων και καταλλήλως αποφθοριωμένων φυσικών φωσφορικών αλάτων | Ολικός φώσφορος Ασβέστιο |
| 11.09 | Αποξελατινοποιημένο οστεάλευρο | Προϊόν το οποίο λαμβάνεται με αποξελατινοποίηση, αποστείρωση και άλεση οστών από τα οποία έχει αφαιρεθεί το λίπος | Ολικός φώσφορος Ασβέστιο |
| 11.10 | Φωσφορικό μονοασβέστιο | Τεχνικός καθαρό φωσφορικό μονοασβέστιο $[\text{Ca}(\text{H}_2\text{PO}_4)_2 \cdot x\text{H}_2\text{O}]$ | Ολικός φώσφορος Ασβέστιο |
| 11.11 | Φωσφορικό άλας ασβεστίου-μαγνησίου | Τεχνικός καθαρό φωσφορικό άλας ασβεστίου-μαγνησίου | Ασβέστιο Μαγνήσιο Ολικός φώσφορος |
| 11.12 | Φωσφορικό μονοαμμώνιο | Τεχνικός καθαρό φωσφορικό μονοαμμώνιο $(\text{NH}_4\text{H}_2\text{PO}_4)$ | Ολικό άζωτο Ολικός φώσφορος |
| 11.13 | Χλωριούχο νάτριο ⁽¹⁾ | Τεχνικός καθαρό χλωριούχο νάτριο ή προϊόν το οποίο λαμβάνεται με άλεση φυσικών πηγών χλωριούχου νατρίου, όπως είναι το ορυκτό και το θαλασσινό αλάτι | Νάτριο |
| 11.14 | Προπιονικό μαγνήσιο | Τεχνικός καθαρό προπιονικό μαγνήσιο | Μαγνήσιο |
| 11.15 | Φωσφορικό μαγνήσιο | Προϊόν το οποίο αποτελείται από φωσφορικό μαγνήσιο $(\text{MgHPO}_4 \cdot x\text{H}_2\text{O})$ | Ολικός φώσφορος Μαγνήσιο |
| 11.16 | Φωσφορικά άλατα νατρίου, ασβεστίου, μαγνησίου | Προϊόν το οποίο αποτελείται από φωσφορικά άλατα νατρίου, ασβεστίου, μαγνησίου | Ολικός φώσφορος Μαγνήσιο Ασβέστιο Νάτριο |
| 11.17 | Φωσφορικό νάτριο | Φωσφορικό νάτριο $(\text{NaH}_2\text{PO} \cdot \text{H}_2\text{O})$, τεχνικός καθαρό | Ολικός φώσφορος Νάτριο |
| 11.18 | Ανθρακικό νάτριο | Ανθρακικό νάτριο (NaHCO_3) χημικώς καθαρό | Νάτριο |

⁽¹⁾ Η φύση της πηγής δυνατόν να αντικαθιστά την ονομασία ή να την συνοδεύει.

⁽²⁾ Η μέθοδος παρασκευής μπορεί να περιλαμβάνεται στην ονομασία.

12. ΔΙΑΦΟΡΑ

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|--|--|--|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 12.01 | Προϊόντα και υποπροϊόντα αρτοποιίας και της βιομηχανίας ζυμαρικών ⁽¹⁾ | Προϊόν ή υποπροϊόν αρτοποιίας συμπεριλαμβανομένων των προϊόντων αρτοποιίας υψηλής ποιότητας, μπισκότων και ζυμαρικών | Άμυλο Ολικό σάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη |
| 12.02 | Ζαχαρώδη προϊόντα και υποπροϊόντα ζαχαροπλαστικής ⁽¹⁾ | Προϊόν ή υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται κατά την παραγωγή ζαχαρωδών προϊόντων ζαχαροπλαστικής, συμπεριλαμβανομένων των σοκολατούχων | Ολικό σάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη |

▼ M1

| Κωδικός αριθμός | Ονομασία | Περιγραφή | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|-----------------|--|--|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 12.03 | Προϊόντα και υποπροϊόντα ζαχαροπλαστικής και παγωτά ⁽¹⁾ | Προϊόν ή υποπροϊόν το οποίο λαμβάνεται κατά την παραγωγή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, γλυκών ή παγωτών | Άμυλο Ολικό σάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες |
| 12.04 | Λιπαρά οξέα | Υποπροϊόν που λαμβάνεται από έλαια και λίπη μη προσδιοριζόμενης φυτικής ή ζωικής προέλευσης, κατά την εξουδετέρωση των οξέων τους με χρήση καυστικών αλκάλων ή με απόσταξη | Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Υγρασία, εφόσον > 1 % |
| 12.05 | Άλατα λιπαρών οξέων ⁽²⁾ | Προϊόν που λαμβάνεται διά σαπωνοποίησης λιπαρών οξέων με υδροξείδιο του ασβεστίου, του νατρίου ή του καλίου | Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες Ca (ή Na ή K, ανάλογα με την περίπτωση) |

⁽¹⁾ Η ονομασία πρέπει να τροποποιείται ή να συμπληρώνεται έτσι ώστε να διευκρινίζεται η γεωργο-τροφική μέθοδος με την οποία λαμβάνεται η πρώτη ύλη ζωοτροφών.

⁽²⁾ Η ονομασία μπορεί να συμπληρώνεται από ένδειξη του τύπου του άλατος.

ΜΕΡΟΣ Γ

Διατάξεις σχετικά με την ονομασία και δήλωση ορισμένων συστατικών πρώτων υλών ζωοτροφών οι οποίες δεν αναφέρονται στον κατάλογο

Για τις πρώτες ύλες ζωοτροφών που τίθενται στην κυκλοφορία και οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο του μέρους Β του παραρτήματος, πρέπει υποχρεωτικά να δηλώνονται τα συστατικά που αναφέρονται στη στήλη 2 του ακόλουθου πίνακα, σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της οδηγίας.

Οι πρώτες ύλες ζωοτροφών οι οποίες δεν αναφέρονται στον κατάλογο του μέρους Β πρέπει να ονομάζονται σύμφωνα με τα κριτήρια τα οποία αναφέρονται στο μέρος Α Ι.1 του παρόντος παραρτήματος.

| Κατηγορία πρώτων υλών ζωοτροφών | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|---|---|
| (1) | (2) |
| 1. Σπόροι σιτηρών | |
| 2. Προϊόντα και υποπροϊόντα σπόρων σιτηρών | Άμυλο, όταν είναι > 20 % Ακατέργαστη πρωτεΐνη, όταν είναι > 10 % Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες, όταν είναι > 5 % Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 3. Ελαιούχοι σπόροι, ή καρποί | |
| 4. Προϊόντα και υποπροϊόντα ελαιούχων σπόρων ή καρπών | Ακατέργαστη πρωτεΐνη, όταν είναι > 10 % Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες, όταν είναι > 5 % Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 5. Σπέρματα ψυχανθών | |
| 6. Προϊόντα και υποπροϊόντα σπερμάτων ψυχανθών | Ακατέργαστη πρωτεΐνη, όταν είναι > 10 % Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 7. Κόνδυλοι, ρίζες | |
| 8. Προϊόντα και υποπροϊόντα κονδύλων και ριζών | Άμυλο Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Αδιάλυτη τέφρα σε HC1, εφόσον > 3,5 % |

▼ M1

| Κατηγορία πρώτων υλών ζωοτροφών | | Υποχρεωτικές δηλώσεις |
|---------------------------------|--|--|
| (1) | | (2) |
| 9. | Άλλα προϊόντα και υποπροϊόντα βιομηχανικής μεταποίησης σακχαρότευτλων | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες, εφόσον > 15 % Ολικό σάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη Αδιάλυτη τέφρα σε HCl, εφόσον > 3,5 % |
| 10. | Άλλοι σπόροι και καρποί, προϊόντα και υποπροϊόντα αυτών | Ακατέργαστη πρωτεΐνη Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες, εφόσον > 10 % |
| 11. | Συγκομιζόμενες χορτονομές, συμπεριλαμβανομένων των χονδροειδών | Ακατέργαστη πρωτεΐνη, εφόσον > 10 % Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 12. | Άλλα φυτά, προϊόντα και υποπροϊόντα αυτών | Ακατέργαστη πρωτεΐνη, εφόσον > 10 % Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες |
| 13. | Προϊόντα και υποπροϊόντα της βιομηχανικής μεταποίησης του σακχαροκάλαμου | Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες, εφόσον > 15 % Ολικό σάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη |
| 14. | Προϊόντα και υποπροϊόντα γάλακτος | Ακατέργαστη πρωτεΐνη Υγρασία, εφόσον > 5 % Λακτόζη, εφόσον > 10 % |
| 15. | Προϊόντα χερσαίων ζώων | Ακατέργαστη πρωτεΐνη, όταν είναι > 10 % Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες, όταν είναι > 5 % Υγρασία, εφόσον > 8 % |
| 16. | Ψάρια και άλλα θαλάσσια ζώα, προϊόντα και υποπροϊόντα αυτών | Ακατέργαστη πρωτεΐνη, όταν είναι > 10 % Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες, όταν είναι > 5 % Υγρασία, εφόσον > 8 % |
| 17. | Ανόργανες ύλες | Σχετικά ανόργανα στοιχεία |
| 18. | Διάφορα | Ακατέργαστη πρωτεΐνη, όταν είναι > 10 % Ακατέργαστες ινώδεις ουσίες Ακατέργαστες λιπαρές ουσίες, όταν είναι > 10 % Άμυλο, όταν είναι > 30 % Ολικό σάκχαρο εκφρασμένο σε σακχαρόζη, όταν είναι > 10 % |